

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 73 (1955)  
**Heft:** 86

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 86

Bern, Donnerstag 14. April 1955

73. Jahrgang — 73<sup>me</sup> année

Berne, jeudi 14 avril 1955 N° 86

Radaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephone Nummer (031) 21800  
 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Ragie: Publicitas AG. — Insertionslarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21800  
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus. — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 cl. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 cl. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 cl. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

## Inhalt — Sommaire — Sommario

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
 Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
 Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Disegni e modelli 88724—88821.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des EVD über die Zulassung von Forderungen zum gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland. — Ordonnance du DEP concernant l'admission de créances au service réglementé des paiements avec l'étranger.

Ecuador: Konsulargebühren. — Equateur: Taxes consulaires.

Irland: Zollvorschriften. — Irlande: Prescriptions douanières.

## Kraftloserklärungen — Annulations

Der erstmals in Nr. 70 vom 25. März 1954 des Schweizerischen Handelsamtsblattes als vermisst aufgerufene Schuldbrief, von Fr. 16 800.—, vom 24. Februar 1923, Belege Serie 1, Nr. 2002, zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, lastend auf den Grundstücken Wattenwil-Grundbuchblätter Nrn. 82, 83, 84, 85, 86 und 87 der Erbgemeinschaft des Simon Bahler sel., gewesener Landwirt, Kleiney, Wattenwil, ist dem Richter innert der anberaumten Frist von einem Jahr nicht vorgewiesen worden. Der Gerichtspräsident von Seftigen hat den Titel durch rechtskräftigen Entscheid vom 29. März 1955 kraftlos erklärt. (208)

Belp, den 12. April 1955.

Der Gerichtspräsident von Seftigen:  
 Haudenschild.

Mit Urteil des Bezirksrichters Stein vom 12. April 1955 ist kraftlos erklärt worden: Schuldbrief vom 8. Juni 1915, von Fr. 500.—, lastend auf den Liegenschaften Grundbuch Buch (Schaffhausen) Nrn. 1093, 1099, 1100, 1101, 1104 und lautend auf Marie Ruh-Geier, 1896, Ernst's Frau, in Buch (Schaffhausen), als Schuldnerin und Grundeigentümerin und auf die Spar- und Leihkasse Ramsen als Gläubigerin. (206)

Schaffhausen, 12. April 1955.

Gerichtskanzlei erster Instanz:  
 Dr. H. P. Fischer, Gerichtsschreiber.

Nachdem der im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Solothurn als vermisst ausgeschriebene Schuldbrief vom 11. März 1927, von Fr. 3000.—, haftend auf Grundbuch Luterbach Nr. 817 zugunsten der Schweiz. Volksbank in Solothurn, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Hans Sollberger, Elektriker, in Luterbach, binnen Jahresfrist nicht vorgelegt wurde, hat ihn der Gerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten am 12. April 1955 kraftlos erklärt. (209)

Solothurn, den 13. April 1955.

Der Gerichtsschreiber-Adj.:  
 E. Moos.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Die Kraftloserklärung der vier vollgezählten Aktien I. G. Chemie, Basel, Nrn. 61097, 94579/80 und 1094, zu je nom. Fr. 500.—, wird begehrt. Gemäss Beschluss des Zivilgerichts des Kantons Basel-Stadt vom 6. April 1955 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert sechs Monaten, d. h. bis zum 14. Oktober 1955, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die vorstehend genannten Aktien nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (203<sup>a</sup>)

Basel, den 14. April 1955.

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt.

Es wird, weil vermisst, aufgerufen: Schuldbrief von Fr. 1000, im 2. Rang, Vorgang Fr. 1200, angegangen am 16. Oktober 1900, errichtet von Eduard Manetsch, haftend auf Grundstück Nr. 319, Littau, Dorf, des Konrad Blättler, Staldenhöhe 11, Littau.

In Anwendung von Art. 870 ZGB wird hiermit der Inhaber des genannten Schuldbriefes aufgefordert, diesen innert Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (207<sup>a</sup>)

Kriens, den 13. April 1955.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land:  
 Dr. E. Kessler.

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 3. Januar 1952 von Fr. 7500.—, haftend auf Grundbuch Beinwil am See Nrn. 924, 925 und 1576 im 2. Range, lautend auf den Namen von Frau Witwe Ida Eichenberger-Gloor, Roberts, wohnhaft gewesen in Beinwil am See. Schuldner: Ernst Eichenberger, Roberts, 1911, Schlosser, Beinwil am See.

Der allfällige Inhaber des genannten Titels wird hiermit aufgefordert, diesen bis 9. April 1956 dem Bezirksgericht Kulm vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (204<sup>a</sup>)

Kulm, den 5. April 1955.

Bezirksgericht.

Es werden vermisst:

1. Schuldbrief von Fr. 1700, vom 1. April 1913, haftend auf GB Nr. 409, Ziff. 14, Muotathal, verzinsbarer Vorgang Fr. 200. Debitor: Andreas Gwerder, Creditor: Alois Suter, Tschalun.

2. Auskaufbrief von Fr. 1500, vom 8. Oktober 1873, haftend auf GB Nr. 601, Ziff. 14, Arth, verzinsbarer Vorgang: Fr. 14 145.44, gleichsätzig mit Fr. 9800. Debitoren: Gebr. Dominik und Melchior Wiget, Creditorin: Jgfr. Helena Wiget.

Die unbekanntenen Inhaber dieser Pfandtitel werden aufgefordert, diese innert einem Jahr der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen, ansonst Kraftloserklärung erfolgt. (201<sup>a</sup>)

Schwyz, den 5. April 1955.

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Auftr der folgenden vermissten Urkunden bewilligt: 2 Obligationen der Schluchseewerk AG., Freiburg i. Br., zu Fr. 1000.—, zu 6%, Emissionsstelle und Zahlungsort Schweizerische Kreditanstalt in Zürich, Anleihe von 1929, Nrn. 20526/7, nebst Coupons Nrn. 35 per 1. August 1946 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden kraftlos erklärt. (205<sup>a</sup>)

Zürich, den 6. April 1955.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,  
 der Gerichtsschreiber: Dr. Gessner.

## Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

### Zürich — Zurich — Zurigo

6. April 1955. Fahrräder, Motorräder usw.

Leo Amberg A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 122 vom 28. Mai 1954, Seite 1370), Fahrräder, Motorräder, Roller, Sportartikel usw. Die Generalversammlung vom 18. März 1955 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet **Züri-Sport A.G.** Leo Amberg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Dino Biondi, von und in Zürich.

6. April 1955.

Milch- und Maschinengenossenschaft Medikon und Umgebung, Wetzikon (Zeh), in Wetzikon (SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1949, Seite 466). Die Unterschrift von Fritz Isler ist erloschen. Walter Meier, von Uster, in Wetzikon, bisher Vizepräsident, ist jetzt Aktuar. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder mit dem Aktuar.

6. April 1955. Plexiglas usw.

Plexart A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1954, Seite 2506), Fabrikation von Artikeln aus Plexiglas usw. Fridrich Schreiber und Roberto Zimmermann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift von Roberto Zimmermann ist erloschen. Josef Hess, nun in Zürich, ist jetzt einziges Verwaltungsratsmitglied und führt an Stelle der Kollektivunterschrift nun Einzelunterschrift.

6. April 1955. Seifen, chemisch-technische Produkte usw.

Minatolwerke A.-G. Zweigniederlassung Altstetten, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1955, Seite 62), Seifen und chemisch-technische Produkte usw., mit Hauptsitz in Luzern. Die Procura von Hans Ruedi Stutz ist erloschen.

6. April 1955. Waren aller Art.

Vollenweider, Handel & Vertretung, in Winterthur (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1955, Seite 522). Der Firmainhaber wohnt in Winterthur 3. Neues Geschäftsdomizil: Waldeggweg 30.

6. April 1955. Waren aller Art.

Cotrade A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 148 vom 29. Juni 1954, Seite 1686), Waren aller Art usw. Einzelprokura ist erteilt an Adolf Stiefel, von und in Winterthur.

6. April 1955.

W. Egli, Strumpfhochlerei, in Glattfelden (SHAB. Nr. 209 vom 8. September 1954, Seite 2295). Der Firmainhaber lebt in Gütternrennung.

6. April 1955. Chemisch-pharmazeutische Produkte.

Carl L. Eberlein, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Karl Leonhard Eberlein, deutscher Staatsangehöriger, in Lübeck. Einzelprokura ist erteilt an Elsa Schiess, von Herisau, in Zürich. Import und Export von chemisch-pharmazeutischen Produkten. Claridenstrasse 25.

6. April 1955. Reiseandenken.  
**Hermann Linder**, in Laufen-Uhwiesen (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1933, Seite 2170). Reiseandenken. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Francis Linder», in Laufen-Uhwiesen, erloschen.

6. April 1955. Reiseandenken.  
**Francis Linder**, in Laufen-Uhwiesen. Inhaber dieser Firma ist Francis Linder, von Reichenbach (Bern), in Laufen-Uhwiesen. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Hermann Linder», in Laufen-Uhwiesen, übernommen. Handel mit Reiseandenken. Schloss Laufen.

6. April 1955.  
**GIMA, Bau- und Wohnbedarf, Heinrich Kihm**, in Zürich (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1952, Seite 1781). Möbel und Artikel für das Baugewerbe. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. April 1955. Dichtungsmittel usw.  
**Zementfabrikation C. Lüthli**, in Zürich (SHAB. Nr. 257 vom 2. November 1949, Seite 2847). Dichtungs-, Schnellbinde- und Frostschutzmittel Marke «Zementol». Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

6. April 1955. Rasierklängen usw.  
**H. Jucker**, in Herrliberg (SHAB. Nr. 241 vom 14. Oktober 1949, Seite 2666). Rasierklängen usw. Die Firma wird, weil nicht eintragungspflichtig, auf Begehren des Inhabers gelöscht.

6. April 1955. Immobilien, technische Neuheiten usw.  
**Bernina Handels-Aktiengesellschaft Zürich in Liquidation**, in Zürich 8. An- und Verkauf von Immobilien, Erstellung von Bauten und deren Veräusserung, Fabrikation und Vertrieb technischer Neuheiten sowie Export und Import aller Waren (SHAB. Nr. 143 vom 21. Juni 1953, Seite 1527), in Konkurs. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 30. März 1955 als geschlossen erklärt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

6. April 1955.  
**I. F. F. A. Inter-Forum Film AG.**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 204 vom 3. September 1953, Seite 2106). Verwaltung von Beteiligungen an Filmunternehmungen usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 21. Februar 1955 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

6. April 1955.  
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Rifferswil**, in Rifferswil (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1947, Seite 573). Die Generalversammlung vom 12. Mai 1954 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet **Landwirtschaftliche Genossenschaft Rifferswil-Hausen und Umgebung**. Der Vorstand besteht aus sieben Mitgliedern. Die Unterschrift von **Henri Capt-Schäublin** ist erloschen. Neu wurde als Vizepräsident in den Vorstand gewählt **Walter Schnebeli-Mann**, von Mettmenstetten, in Rifferswil. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

6. April 1955. Teppiche usw.  
**Duralex A.G.**, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1951, Seite 3081). Teppiche usw. Die Generalversammlung vom 30. März 1955 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet **Duralex A.G.**

6. April 1955.  
**Battanta & Torti A.G., Baugeschäft, Winterthur**, in Winterthur 2 (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1950, Seite 231). Albert Kiesel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt **Richard Battanta**, von Biberist (Solothurn), in Winterthur. Er ist nicht zeichnungsberechtigt.

6. April 1955. Farben usw.  
**Heinrich Wagner & Co.**, in Zürich 9, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 305 vom 30. Dezember 1954, Seite 3354). Farben usw. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an **Hans-Ulrich Raus**, von und in Zürich.

6. April 1955. Schreibmaschinenbestandteile usw.  
**Typ AG**, Zweigniederlassung in Zürich 6 (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1955, Seite 569). Schreib- und Büromaschinen-Bestandteile usw., mit Hauptsitz in Solothurn. Kollektivunterschrift zu zweien führt **Hans Kyburz**, von Erlinsbach (Aargau), in Curitiba (Brasilien), Mitglied des Verwaltungsrates.

6. April 1955. Transporte usw.  
**Müller-Gysin A.G. Filiale Zürich**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 61 vom 13. März 1952, Seite 694), internationale Transporte usw., mit Hauptsitz in Münchenstein. Neues Geschäftsdomizil: Murwiesenstrasse 20, in Zürich 11.

6. April 1955.  
**Photo Wetter G.m.b.H.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1951, Seite 2171). Neues Geschäftsdomizil: Weinbergstrasse 71, in Zürich 6.

6. April 1955.  
**Zürcher Eugros-Markthalle A.G.**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 287 vom 8. Dezember 1954, Seite 3131). Die Generalversammlung vom 15. März 1955 hat die Statuten abgeändert. Je ein Teil der jährlichen Reingewinne, insgesamt jedoch höchstens der Betrag von Fr. 135 000, wird einem Spezialreservofonds zugewiesen, der zur sukzessiven Entschädigung derjenigen Aktionäre verwendet werden soll, die infolge Herabsetzung des Nennwertes von Aktien der Gesellschaft, beziehungsweise von Genossenschaftsanteilen der Genossenschaft, aus der die Gesellschaft hervorgegangen ist, Verluste erlitten oder der Gesellschaft eine Zuzahlung gemacht haben.

6. April 1955.  
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Kindhausen**, in Volketswil (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1952, Seite 414). Die Unterschrift von **Max Baumann** ist erloschen. Neu ist als Aktuar in den Vorstand gewählt worden **Max Brändli**, von Eschenbach (St. Gallen), in Effretikon, Gemeinde Illnau. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

6. April 1955.  
**E. Räss, Maschinenfabrik und Apparatebau**, in Dietikon (SHAB. Nr. 306 vom 29. Dezember 1944, Seite 2886). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kommanditgesellschaft «Ing. Emil Raess & Co. Maschinenfabrik», in Dietikon, erloschen.

6. April 1955.  
**Ing. Emil Raess & Co. Maschinenfabrik**, in Dietikon. Unter dieser Firma sind **Emil Räss**, von Benken (Zürich), in Dietikon, als unbeschränkt haftender Gesellschafter sowie **Emil Räss jun.**, von Benken (Zürich), in Dietikon, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 25 000, und **Heidi Perret-Räss**, von Le Loele, in Zürich, als Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 15 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 11. Januar 1955 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «E. Räss, Maschinenfabrik und Apparatebau», in Dietikon, über-

nommen hat. Dem Kommanditär **Emil Räss jun.** ist Einzelprokura erteilt. Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten, vornehmlich der Wärme-, Luft- und Trockentechnik. Reppischhof.

7. April 1955.  
**Hautzentrale & Fettschmelze, Aktiengesellschaft (Halles aux Cuirs & Fonderie Graisse, S.A.) (Centrali Pelli & Fonditoio Grassi S.A.)**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 269 vom 16. November 1950, Seite 2945). Verwertung von Häuten und Fellen usw. **Friedrich Specht**, **Jakob Küng**, **Karl Rutz**, **Josef Blattmann** und **Ernst Zeller** sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden als Mitglieder des Verwaltungsrates gewählt: **Walter Blunshy**, von Niederrohrdorf, in Einsiedeln; **Hans Geisser**, von Altstätten (St. Gallen), in Arbon; **Reinhold Hotz**, von und in Wald (Zürich); **Albert Niedermann**, von Bütschwil, in Zürich, und **Werner Zeller**, von Schwellbrunn, in Herisau. Sie sind nicht zeichnungsberechtigt. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an **Heinrich Fiechter**, von Böcklen (Basel-Landschaft), in Zürich.

7. April 1955.  
**Milchgenossenschaft Windlach-Raat-Schüpfheim**, in Stadel (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1947, Seite 2646). Die Unterschrift von **August Müller** ist erloschen. **Hans Blaser**, bisher Kassier, ist nun Präsident der Verwaltung. **Heinrich Huber**, bisher Aktuar, ist nun Beisitzer der Verwaltung; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Aktuar in die Verwaltung gewählt worden **Walter Fürst**, von Stadel, in Raat, Gemeinde Stadel. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder Aktuar.

7. April 1955. Waren aller Art.  
**Eduard Müller Der Postillon**, in Küsnacht (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1951, Seite 268). Versand von Schweizer Spezialitäten an Landsleute in Ausland. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf Handel mit Waren aller Art. Die Firma lautet nun **Eduard Müller**.

7. April 1955. Haushaltsartikel.  
**Heinrich Rudolf Müller, INPA**, bisher in Bassersdorf (SHAB. Nr. 251 vom 27. Oktober 1954, Seite 2750). Haushaltsartikel. Die Firma hat den Sitz nach Zürich verlegt. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 10. Geschäftsdomizil: Lägerstrasse 23.

7. April 1955.  
**Brennmaterial A.G. Zürich**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1954, Seite 2891). Kohlen usw. Die Unterschrift von **Max Walter** ist erloschen. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde bestellt **Walter Bänziger**, von Reute (Appenzel A.-Rh.), in St. Gallen.

7. April 1955.  
**Verlag Baur und Wolnen G.m.b.H.**, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 25 vom 1. Februar 1954, Seite 283). Zeitschriftenverlag usw. Neues Geschäftsdomizil: Winkelwiese 4, in Zürich 1.

7. April 1955.  
**Glärnisch-Verlag A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 23 vom 30. Januar 1953, Seite 241). Die Prokura von **Dr. Rodolphe Eckert** ist erloschen.

7. April 1955.  
**Foto Güntensperger**, in Opfikon. Inhaber dieser Firma ist **Alois Güntensperger**, von Eschenbach (St. Gallen), in Glattbrugg, Gemeinde Opfikon. Photographie- und -atelier. Schaffhauserstrasse 91, in Glattbrugg.

7. April 1955. Telefonbuchhüllen.  
**P. Gasser**, in Kleinandelfingen. Inhaber dieser Firma ist **Peter Gasser**, von Kleinandelfingen, in Kleinandelfingen. Herstellung und Vertrieb von Telefonbuchhüllen. Hinterdorfstrasse, zur alten Post.

7. April 1955. Restaurant.  
**Fritz Marti**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist **Fritz Marti**, von Rüeggisberg (Bern), in Zürich 4. Betrieb des Restaurants zum Halbmond. Müllerstrasse 23.

7. April 1955. Flaschenverschlüsse usw.  
**Hermann Strittmatter**, in Küsnacht (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1928, Seite 97). Flaschenverschlüsse usw. Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

#### Bern — Berne — Berna Bureau Biel

7. April 1955. Café usw.  
**Fritz Rihs-Schmalz**, in Biel, Betrieb eines Cafés, Verkauf von Wein und Likör en détail (SHAB. Nr. 181 vom 11. August 1953, Seite 1954). Die Firma wird infolge Vermietung des Geschäftes gelöscht.

7. April 1955.  
**Wohnungsgenossenschaft «Sunnegg»**, in Biel (SHAB. Nr. 208 vom 7. September 1954, Seite 2282). **Kurt Clerico**, Sekretär-Kassier, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt **Hans Wullschlegler**, von Vordenwald, in Biel, als Sekretär-Kassier. **Hans Wullschlegler** zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

#### Bureau de Courtelary

6 avril 1955. Horlogerie.  
**Madame Angèle Schwanr**, à Renan, atelier de terminage de mouvements d'horlogerie (FOSC. du 16 septembre 1954, N° 216, page 2371). Par suite de transfert du siège de la maison à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 5 avril 1955, N° 80, page 896), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Courtelary.

#### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

12. April 1955. Viehhandel.  
**Fritz Hirschi**, in Trub, Handel mit Vieh (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1948, Seite 3447). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gelöscht.

12. April 1955. Werkzeuge usw.  
**E. Rölhliberger-Fuhrer**, in Bärau, Gemeinde Langnau i. E., Handel mit Werkzeugen aller Art. Vertretung der Plattina-Werke (Werkzeugfabrik) in Wuppertal-Ronsdorf, Rheinland (Deutschland) (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1950, Seite 1684). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers gelöscht.

12. April 1955. Autogarage usw.  
**Paul Angehrn**, in Schüpbaeh, Gemeinde Signau. Auto- und Velogarage, Reparaturwerkstätte, Autoservice, Handel mit Motorfahrzeugen, Velos und Nähmaschinen. Handel mit flüssigen Brennstoffen (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1946, Seite 674). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers gelöscht.

12. April 1955.  
**Ernst Lehmann, Photohaus Langnau**, in Langnau i. E., Photoatelier und Handel mit Photoartikeln (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1936, Seite 2459).

Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Langenthal (SHAB. Nr. 261 vom 9. November 1953, Seite 2690) im Handelsregister des Amtsbezirks Signau von Amtes wegen gelöscht.

*Bureau de La Neuveville*

6. April 1955.

**Chaussures J. Kurth S.A.** (Schulwaren **J. Kurth A.G.**), à La Neuveville (FOSC. du 10 juin 1954, N° 132, page 1492). Par suite de démission, Georges Ritzmann, président, ne fait plus partie du conseil d'administration; ses pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est désormais constitué comme suit: Max Suter, de Gränichen (Argovie), à Bienne, président; Hans-Werner Kurth, vice-président (jusqu'ici vice-président et administrateur délégué); Roland-Erich Kurth, administrateur délégué (jusqu'ici secrétaire). La société continue à être engagée par la signature individuelle des membres du conseil d'administration et de l'administrateur délégué.

*Bureau Thun*

7. April 1955.

**Astras, Fett- & Oelwerke Aktiengesellschaft**, in Steffisburg (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1955, Seite 512). Die Unterschriften der Direktoren Albert Petermann und Hans Hefti sind erloschen.

**Luzern — Lucerne — Lucerna**

4. April 1955. Manufakturwaren.

**Braun & Cie.**, in Luzern, Manufakturwaren en gros und en détail (SHAB. Nr. 200 vom 27. August 1911, Seite 1679). Diese Kommanditgesellschaft hat sich am 1. April 1955 in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Gesellschafter sind Bertha Braun-Dreifuss, bisher unbeschränkt haftende Gesellschafterin, und Georg Braun, dessen Kommandite und Prokura erloschen sind.

5. April 1955. Pelz- und Lederwaren usw.

**An Renard Argenté S.A.**, in Luzern. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. April 1955 eine Aktiengesellschaft, welche die Herstellung und den Handel mit Pelz- und Lederwaren sowie Modartikeln bezweckt. Sie kann sich auch bei gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. April 1955 von René Pionkowski, Luzern, verarbeitete Pelzwaren im Betrage von Fr. 18 000, wofür dem Einleger 48 je mit Fr. 375 liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 übertragen werden. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000; es ist mit Fr. 2000 in bar und Fr. 18 000 durch Apports, total mit Fr. 20 000 liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied und zugleich Geschäftsführer ist René Pionkowski, von Zürich, in Luzern. Er zeichnet einzeln. Adresse: Pilatusstrasse 5.

5. April 1955. Liegenschaften.

**Luegisland A.G. Luzern**, in Luzern. Laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. März 1955 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf und Verkauf, den Bau, den Umbau sowie die Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen. Sie tritt als Käuferin in den zwischen der Erbengemeinschaft Witwe Friederike Schmid-Schmid und deren Kinder Albert, Karl und Friederike Maria Schmid (Verkäufer) einerseits und einem Konsortium (Eugen Schmid-Spaeti, Josef Wyss-Schmid, Max Korner und Hugo Spaeti) andererseits abgeschlossenen Kaufvertrag vom 23. Dezember 1951 für das Grundstück Nr. 1549, St.-Karl-Strasse 2b, in Luzern, ein. Der Preis des Grundstückes beträgt Fr. 95 000 und wird beglichen durch Uebernahme der Grundpfandrechte von Fr. 40 000 und Barzahlung des Restes von Fr. 55 000. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 52 000, eingeteilt in 52 Namenaktien zu Fr. 1000, 20 Aktien sind in bar, 32 Aktien durch Verrechnung mit geleisteten Anzahlungen an den Kaufpreis der oben erwähnten Liegenschaft liberiert worden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Eugen Schmid-Spaeti, von und in Luzern; Mitglieder sind Max Korner-Williner, von und in Luzern, Hugo Spaeti, von und in Luzern, und Josef Wyss-Schmid, von und in Luzern. Sie führen zu zweien die Unterschrift. Adresse: Geissmattstrasse 25.

5. April 1955.

**Baugeschäft Kellerhof A.G.**, in Luzern (SHAB. Nr. 208 vom 8. September 1953, Seite 2147). Heinrich Zimmermann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Es wurden zu Prokuristen ernannt: Runar Kaufmann, von Horw; Hans Ambühl, von Sursee, und Gebhard Zoller, von An (St. Gallen); alle in Luzern. Der Prokurist Runar Kaufmann zeichnet mit dem Verwaltungsrat Quinto Ferrari oder mit einem der beiden andern Prokuristen, die ihrerseits auch mit einem Mitglied des Verwaltungsrates zeichnen.

5. April 1955.

**Studer, Koller A.G. Schuhwaren en gros, Luzern in Nachlassliq.**, in Luzern (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1952, Seite 59). Die Aktiengesellschaft wird nach beendigter Nachlassliquidation gelöscht.

6. April 1955. Teppiche usw.

**René Gaillard**, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist René Gaillard, von Ardon (Wallis), in Littau. Import von und Handel mit Teppichen sowie Vertretungen aller Art. Schwaneplatz 6 a.

6. April 1955.

**Darlehenskasse Pfaffnuu**, in Pfaffnuu, Genossenschaft (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1918, Seite 1338). Die Unterschriften von Johann Ruckstuhl und Georg Huber sind erloschen. Der bisherige Vizepräsident Vinzenz Studer ist nun Präsident; Vizepräsident: Josef Hunkeler, von und in Pfaffnuu (bisher Beisitzer) und Aktuar: Vinzenz Rösl, von und in Pfaffnuu (neu). Die Unterschrift führen der Präsident, Vizepräsident und Aktuar je zu zweien.

6. April 1955. Bäckerei usw.

**J. Winiker**, in Grosswangen, Feinbäckerei usw. (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1916, Seite 563). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «Franz Steiger-Winiker», in Grosswangen.

6. April 1955. Bäckerei, Kolonialwaren usw.

**Franz Steiger-Winiker**, in Grosswangen. Inhaber dieser Firma ist Franz Steiger-Winiker, von Büron, in Grosswangen, welcher auf den 1. Januar 1955 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «J. Winiker», in Grosswangen, übernommen hat. An seine Ehefrau Marie Steiger, geb. Winiker, von Büron, in Grosswangen, ist Einzelprokura erteilt. Feinbäckerei, Konditorei, Handel mit Kolonialwaren. Zum Pfisterhus.

**Glarus — Glaris — Glarona**

7. April 1955.

**Blechballagenfabrik Aktiengesellschaft**, in Näfels (SHAB. Nr. 85 vom 10. April 1952, Seite 963). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Emma Birk-Hochuli, von Reitnau (Aargau), in Näfels, welche Einzelunterschrift führt. Theodor Aeberli, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident. Er zeichnet nach wie vor einzeln.

7. April 1955. Beteiligungen.

**Sosual A.-G.**, in Glarus, Erwerb, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen jeder Art (SHAB. Nr. 119 vom 25. Mai 1951, Seite 1255). Der Präsident des Verwaltungsrates, Dr. Carlo Sommaruga ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelzeichnungsberechtigung wurde gewählt: Dr. Attilio Lucchini-Sommaruga, von Montagnola, in Lugano. Dr. Rudolf Hofer, bisher einzelzeichnungsberechtigtes Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident. Er zeichnet nach wie vor einzeln.

7. April 1955. Beteiligungen usw.

**SEIGA**, in Glarus, Aktiengesellschaft, Verwaltung von und Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmungen irgendwelcher Art, namentlich an Fabrikations- und Handelsunternehmungen der Textilbranche usw. (SHAB. Nr. 202 vom 31. August 1954, Seite 2227). Kollektivunterschrift wurde den bisherigen, nichtzeichnungsberechtigten Mitgliedern des Verwaltungsrates, Richard Gütermann, von Rafz (Zürich), in Zollikon (Zürich), und Malcolm McDougall, britischen Staatsangehörigen, nun in Milliken Park, Renfrewshire (Schottland), erteilt. Heinrich Blass, Präsident, und James Henderson, Vizepräsident, zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates, nämlich Dr. jur. Alfred von Morlot, Richard Gütermann und Malcolm McDougall.

**Freiburg — Fribourg — Friburgo**

*Bureau Tafers (Bezirk Sense)*

8. April 1955.

**Darlehenskasse Schmitten**, in Schmitten (SHAB. Nr. 85 vom 13. April 1948, Seite 1021). Wilhelm Bürgy, Präsident, ist infolge Rücktritts aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde zum Präsidenten gewählt Franz Reidy (bisher Vizepräsident) und zum Vizepräsidenten Josef Vonlanthen, von und in Schmitten, Ried. Er ist kollektiv zeichnungsberechtigt mit dem Präsidenten oder dem Aktuar Josef Corpataux.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

6. April 1955. Holzhandel.

**Max Lindin**, in Basel, Holzhandel und Sägewerk (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1916, Seite 2132). Neues Domizil: Landskronstrasse 5.

6. April 1955.

**Dr. Hans Grossmann & Cie.**, in Basel, Fabrikation von und Handel mit chemischen und pharmazeutischen Produkten (SHAB. Nr. 299 vom 23. Dezember 1953, Seite 3128). Die Kommanditgesellschaft ändert die Firma ab in **Dr. Grossmann & Cie. Basel, Fabrik pharmazeutischer Präparate (Dr. Grossmann & Cie. Bâle, Fabrique de produits pharmaceutiques) (Dr. Grossmann and Co. Basle, Pharmaceutical Manufacturing Plant) (Dr. Grossmann y Cia, Basilea, Fábrica de productos farmacéuticos)**.

6. April 1955.

**ABAG, Asphalt- und Beton A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1950, Seite 2289). Aus dem Verwaltungsrat ist Arnold Meyer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walo Bertschinger ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates.

6. April 1955. Bauarbeiten.

**Walo Bertschinger A.G.**, Zweigniederlassung in Basel, Bauarbeiten usw. (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1950, Seite 2200), mit Hauptsitz in Zürich. In der Generalversammlung vom 17. Februar 1955 wurden die Statuten geändert. Die Firma wird nun auch in französischer Sprache geführt, lautend: **Walo Bertschinger S.A.** Die Unterschrift des bisherigen Verwaltungsratsmitgliedes Dr. Hanns Spreng ist erloschen. Neu führt als Verwaltungsratsmitglied Einzelunterschrift Dr. Fritz Schiller, von Zürich, in Küsnacht (Zürich).

6. April 1955. Immobilien.

**Im Dornhay A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 302 vom 29. Dezember 1953, Seite 3171). In der Generalversammlung vom 1. April 1955 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 250 000 wurde durch Ausgabe von 125 neuen Aktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 375 000, eingeteilt in 375 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000.

6. April 1955. Lebensmittel usw.

**Ernst Gottstein**, in Basel, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1933, Seite 2131). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. April 1955.

**Hans Boehm**, Schweiz. Verlags-Druckerei, in Basel (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1919, Seite 3376). Die Einzelfirma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Boehm & Co., vorm. Schweiz. Verlags-Druckerei», in Basel.

6. April 1955.

**Boehm & Co., vorm. Schweiz. Verlags-Druckerei**, in Basel. Hans Boehm-Philippi, in Binningen; Georg Boehm-His, in Basel, und Robert Boehm-Däppen, in Böttingen; alle von Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1955 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hans Boehm, Schweiz. Verlags-Druckerei», in Basel, übernommen hat. Betrieb einer Buchdruckerei, Besorgung sämtlicher in die Druckerei- und Verlagsbranche fallender Geschäfte und Unternehmungen, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften. Leonhardsstrasse 10.

6. April 1955. Baugeschäft.

**F. Deck & Schmidlin**, Filiale in Riehen. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft «F. Deck & Schmidlin», in Basel, Hoeh- und Tiefbauunternehmung, eingetragen im Handelsregister Basel-Stadt (SHAB. Nr. 1 vom 5. Januar 1953, Seite 3), in Riehen eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch die Gesellschafter Franz Deck-Schubert, von und in Basel, und Walter Schmidlin-Schmidlin, von Wahlen bei Laufen (Bern), in Basel. Hoeh- und Tiefbauunternehmung. Lörracherstrasse 96.

6. April 1955.

**Eisenbau A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 291 vom 14. Dezember 1953, Seite 3031). Die Prokura des Walter Grob-Wilhelm ist erloschen.

6. April 1955.

**Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft**, in Basel (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1954, Seite 1243). Die Prokura des Alfred Burri ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Fritz Vonaesch, von Strengelbach, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

6. April 1955. Garne, Gewebe.

**Marc Bernheim & Cie.**, in Basel, Handel mit Garnen und Geweben (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1917, Seite 1510). Die Kommanditgesellschaft hat sich infolge Todes des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Marc Bernheim aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

6. April 1955. Hotel.

**Osear Michel Erhen & Cie.**, in Basel, Hotelbetrieb (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1949; Seite 1639). Aus der Kollektivgesellschaft ist Marie Anna Habich infolge Todes ausgeschieden. Der Gesellschafter Dr. Oscar Michel-Zabler vertritt die Gesellschaft nun ebenfalls durch Einzelunterschrift.

7. April 1955. Immobilien.

**Avo A.G.**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. April 1955 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Ueberbauung, die Verwaltung und Verwertung von Terrains und Liegenschaften aller Art sowie alle damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft erwirbt die Parzelle 37, haltend 36 a 5 m<sup>2</sup>, Matten und Acker «Bleimatt» in Oberwil (Basel-Landschaft), zum Preise von Fr. 90 125. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Den Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehören an: Otto Gürtler, von und in Allschwil, Präsident, und August Wettstein, von Russikon, in Muttenz. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Feierabendstrasse 22.

7. April 1955.

**Arbitrex A.G. für Arbitrage und Kapitalanlagen**, in Basel (SHAB. Nr. 19 vom 21. Januar 1955, Seite 228). In der Generalversammlung vom 4. April 1955 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 950 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Franken 1 000 000, eingeteilt in 1000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Jakob Oeri, von Basel, in Riehen, und Ernst Thommen, von und in Basel. Zum Direktor wurde ernannt Hans Steiner, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

7. April 1955. Regenmäntel usw.

**W. Brassard, Wilro**, in Basel, Handel mit Regenmänteln usw. (SHAB. Nr. 31 vom 8. Februar 1954, Seite 352). Die Einzelfirma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

7. April 1955. Vertretungen.

**H. R. Eichenberger**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Rudolf Eichenberger, von Bern, in Basel. Einzelprokura wurde erteilt an Fritz Schiesser, von und in Basel. Vertretungen aller Art. Brantgasse 12.

7. April 1955. Vertretungen.

**Fr. Schiesser**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Schiesser, von und in Basel. Einzelprokura wurde erteilt an Hans Rudolf Eichenberger, von Bern, in Basel. Vertretungen aller Art. Brantgasse 12.

7. April 1955. Waren aller Art, Photos.

**Schmetzer A.G.**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. April 1955 eine Aktiengesellschaft mit dem Zweck: Export, Import von Waren aller Art, Photohandel und -Labor. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 25 000 liberriert sind. Laut Einlagevertrag mit Inventar vom 4. April 1955 übernimmt die Gesellschaft von 5 Aktionären Provisions Guthaben von Fr. 17 250 und Bureaumobilien für Fr. 2250, wofür die Einbringer 39 Aktien zu Fr. 1000, welche zusammen mit Fr. 19 500 liberriert sind, erhalten. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Den Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Hans Schmetzer, deutscher Staatsangehöriger, in Lissabon, als Präsident; Josef Perrig-Guntern, von Ried-Brig (Wallis), in Basel, und Dr. Joseph Petitjean-Abegg, von und in Basel. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Gartenstrasse 120.

#### Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

25. März 1955.

**Siedlungsgenossenschaft am Schanzweg**, in Muttenz. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt, die Erstellung und Instandhaltung gesunder und preiswerter Einfamilienhäuser zu fördern, die Genossenschafter in ihrer Eigenschaft als Eigenheimbesitzer mit Rat und Tat zu unterstützen, ihre gemeinsamen Interessen zu wahren und damit ihre soziale Wohlfahrt zu fördern. Die Statuten datieren vom 20. September 1954. Es werden Anteilsscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Es besteht keine persönliche Haftung der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Baselbieter Anzeiger» und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Ernst Krähenbühl-Schweizer, von Trub (Bern), in Muttenz, ist Präsident; Josef Alfred Niederberger-Lustenberger, von Wolfenschiessen und Luzern, in Muttenz, Vizepräsident, und Dr. Ulricke Sprenger, von Rheinfelden, in Muttenz, Sekretärin. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Schanzweg 42 (beim Präsidenten).

7. April 1955. Korsette, Konfektionsartikel.

**Bertha Schneider-Reiff**, in Binningen, Handel mit Korsetten und Konfektionsartikeln (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1939, Seite 1378). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. April 1955. Liegenschaften.

**Adropa A.G.**, in Liestal, Erwerb, Ueberbauung, Veräusserung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1955, Seite 437). Neues Geschäftslokal: Rehagweg 26 (bei A. Lerch).

7. April 1955.

**Hanfels- & Gewerlehank A.G.**, in Liestal (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1954, Seite 3076). Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsberechtigung wurden gewählt: Alfred Maeschi, von und in Bären a. d. A., und Dr. Paul Hänggi-Tschopp, von Basel und Nunningen, in Basel.

7. April 1955.

**Hans Dürrenmatt Transport A.G.**, in Muttenz (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1950, Seite 39). In der Generalversammlung vom 9. März 1955 wurde der Sitz nach Pratteln verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Aus dem Verwaltungsrat ist Hans Dürrenmatt ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: André Vuilleumier, von La Sagne, in La Chaux-de-Fonds, als Präsident; Hans Rudin, von Basel, in Reinach (Basel-Landschaft), als Vizepräsident, und Dr. Walter Kehl, von

und in Basel, als Sekretär. Zum Geschäftsleiter wurde ernannt Willy Philipp, von Anwil, in Pratteln, und zum Prokuristen Eduard Löliger, von und in Pratteln. Die Verwaltungsratsmitglieder zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit dem Geschäftsleiter und Prokuristen. Zehntenstrasse 20 a.

7. April 1955. Eisen usw.

**Eitag A.G.**, in Birsfelden, Umschlag, Lagerung, Bearbeitung und Verwaltung von Eisen usw. (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1955, Seite 117). Dr. Gustav Grüninger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Willy Küderli, von Dübendorf, in Zollikon (Zürich); Walter Küderli, von Dübendorf und Basel, in Basel; Otto Küderli, von Dübendorf und Zollikon (Zürich), in Zollikon (Zürich), und Dr. Emanuel Grüninger, von und in Basel, als Präsident. Sie zeichnen alle zu zweien. Walter Küderli ist Delegierter und zeichnet auch als solcher zu zweien; seine Einzelunterschrift als Geschäftsführer ist erloschen.

7. April 1955.

**Chemiseli-Technische Werke A.G. (Usines Technico-Chimiques S.A.) (Chemical-Technical Works Ltd.) (Stabilimenti Chimico-Tecnici S.A.)** in Muttenz (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1955, Seite 437). In der Generalversammlung vom 2. April 1955 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 600 000 wurde durch Ausgabe von 800 neuen Namenaktien zu Fr. 500 erhöht auf Fr. 1 000 000, eingeteilt in 2000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

6. April 1955. Baugeschäft.

**Osswald-Walter**, in Neuhausen am Rheinfall, Baugeschäft (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1950, Seite 3168). Die Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

6. April 1955. Baugeschäft.

**B. Ehrat-Osswald & Co.**, in Neuhausen am Rheinfall. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. März 1955 begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Bernhard Ehrat-Osswald, von Lohu (Schaffhausen), in Neuhausen am Rheinfall, Kommanditär mit einer Summe von Fr. 50 000 Adolf Osswald-Walter, von und in Neuhausen am Rheinfall. Die Kommandite ist voll liberriert durch Einbringung von Maschinen und Werkzeugen für die Baubranche und eines Guthabens an die «Baugenossenschaft für Erstellung neuzeitlicher Wohnhäuser, Neuhausen», in Neuhausen am Rheinfall, im Werte von Fr. 50 000, gemäss Inventar vom 1. März 1955. Baugeschäft. Mattenstrasse 7.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

4. April 1955. Därme.

**Josef P. Egli & Co.**, in Wil. Josef P. Egli junior, Josef Egli senior, beide von Bronschhofen, in Wil (St. Gallen), und Kaspar Hilti, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Zürich, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. April 1955 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Josef P. Egli junior. Kommanditäre mit je Fr. 5000 sind Josef Egli senior und Kaspar Hilti. An den Kommanditär Josef Egli senior ist Einzelunterschrift erteilt. Darmhandel, Sortieranstalt. Obere Bahnhofstrasse 34.

4. April 1955. Gold- und Silberwaren.

**Fritz Gut**, in St. Gallen, Gold- und Silberwaren (SHAB. Nr. 54 vom 5. März 1927, Seite 396). Diese Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden per 1. März 1955 von der neuen Kommanditgesellschaft «Fritz Gut & Co.», in Sankt Gallen, übernommen.

4. April 1955. Bijouteriewaren, Uhren.

**Fritz Gut & Co.**, in St. Gallen. Fritz Gut jun., und Fritz Gut sen., beide von Zürich, in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1955 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Fritz Gut jun. Kommanditär ist Fritz Gut sen. mit einer Kommandite von Fr. 25 000. Die Kommandite ist durch Verrechnung voll liberriert. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Fritz Gut», in St. Gallen, Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 28. Februar 1955. Einzelprokura wurde erteilt an Fritz Gut sen., Kommanditär. Handel mit Bijouteriewaren und Uhren. Marktgasse 7.

6. April 1955.

**Selb & Co., Bekleidungshaus**, in Rheineck. Michael Selb, Siegfried Selb, beide österreichische Staatsangehörige, in Rheineck, und Otto Spörri, von Sternenberg (Zürich), in Balgach, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1954 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Michael Selb. Kommanditäre sind: Siegfried Selb mit Fr. 2500 und Otto Spörri mit Fr. 5000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven per 30. September 1954 des im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes «Gehr. Selb, Massatelier, in Rheineck. Dem Kommanditär Siegfried Selb ist Einzelprokura erteilt. Verkauf von Herren-, Damen- und Kinderkonfektion, Masskonfektion, Stoffen, Wäsche und Modartikeln sowie Betrieb eines Massateliers. Bahnhofstrasse 49.

6. April 1955.

**Meister Stahlhau A.-G.**, in St. Gallen, Konstruktion und Erstellung von Eisen- und Metallbauten jeder Art usw. (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1955, Seite 494). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Heidi Feierabend, von Jonschwil, in St. Gallen, und Alfred Rüttimann, von Nussbaumen-Hützwilen (Thurgau), in Gossau (St. Gallen). Der einzige Verwaltungsrat Hermann Feierabend wohnt in St. Gallen.

6. April 1955.

**Sparverein Biene Ehnat-Kappel**, in Ebnat, Genossenschaft (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1948, Seite 1171). Ernst Boesch ist als Aktuar zurückgetreten, verbleibt aber als Beisitzer im Vorstand. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Arnold Brunner-Schmid, von Krinau, und Jakob Meier, von Mogelsberg, beide in Ebnat. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

6. April 1955. Teppiche, Wolle.

**Frau Olga Gentsch**, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Olga Gentsch-Kuuz, von Mettschlatt (Thurgau), in St. Gallen. Zwischen der Firmainhaberin und deren Ehemann besteht vertragliche Gütertrennung. Handel mit Teppichen und Wolle. Vadianstrasse 27.

7. April 1955. Textilien usw.

**Bischof & Lünzler**, in St. Gallen. Johann, gen. Hans Bischof, von Gruli, Gemeinde Eggersriet, und Josef Lindauer, von Schwyz, beide in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1955 ihren Anfang nahm. Zwischen dem Gesellschafter Johann, gen.

Hans Bischof und seiner Ehefrau besteht Gütertrennung, Fabrikation von und Handel mit Textilien, Import und Export. Ob.-Graben 16.

7. April 1955. Stoffe.

**F. Boppart**, in St. Gallen, Detailhandel mit Stoffen (SHAB. Nr. 130 vom 6. Juni 1952, Seite 1440). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

7. April 1955. Manufakturwaren.

**Arthur Dionisio, Nachf. v. F. Boppart**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Arthur Dionisio, von Italien, in St. Gallen. Handel mit Manufakturwaren. Bahnhofplatz 1a.

**Aargau — Argovie — Argovia**

6. April 1955. Waren aller Art.

**Frau Jenny Muigg**, in Aristau, Handel mit Waren aller Art (SHAB. Nr. 284 vom 3. Dezember 1952, Seite 2945). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. April 1955. Elektrische Apparate usw.

**Fea A.G. (Fea S.A.)**, bisher in Bern (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1951, Seite 1606). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 19. Februar 1955 wurde der Sitz nach Zug verlegt. Die Statuten wurden teilweise revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun die Fabrikation von elektrischen Apparaten aller Art, insbesondere für den Haushalt und den Handel damit. Zur Erreichung ihres Zweckes kann sich die Gesellschaft an ähnlichen Unternehmen beteiligen, Interessenverbindungen eingehen und Liegenschaften erwerben. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 30. August 1950; sie wurden am 16. März 1951 und 19. Februar 1955 revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 125 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, als dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Robert Wehri, einziges Mitglied der Verwaltung, ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehören dem Verwaltungsrat an: Werner Bischoff, als Präsident, und Kurt Bischoff, beide von Bischofszell, in St. Gallen. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: eigenes Bureau im Fabrikgebäude.

6. April 1955. Putzmittel, Bouillonprodukte.

**Frau Berta Moor-Schär**, in Strengelbach, Vertrieb von Putzmitteln aller Art und Bouillonprodukten (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1951, Seite 2915). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. April 1955. Nahrungsmittel, Textilien usw.

**Helfer Schmid**, in Baden, Handel mit Nahrungsmitteln, Textilien und chemisch-technischen Produkten (SHAB. Nr. 113 vom 17. Mai 1955, Seite 1261). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. April 1955.

**Hypothekar- & Sparkasse A.G. HYSKA**, in Aarau (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1954, Seite 662). Die Prokura von Julius Burger ist erloschen. Neu wurde Kollektivprokura erteilt an Dr. Hans Rüeegg, von Rothrist, in Aarau. Die Geschäftsadresse lautet: Bahnhofstrasse 61.

6. April 1955.

**Lederwerke Streule & Cie.**, in Ennetbaden, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 124 vom 2. Juni 1953, Seite 1331). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

6. April 1955.

**Mühlhof-Apotheke R. Erne-Pfander, Dottikon**, in Dottikon (SHAB. Nr. 262 vom 7. November 1952, Seite 2723). Die Firma lautet nun: **Mühlhof-Apotheke Dr. pharm. R. Erne-Pfander, Dottikon**. Inhaber ist Dr. pharm. Rolf Erne-Pfander.

6. April 1955. Chemisch-technische Produkte usw.

**Labor-Isaamed Grieder & Co.**, in Suhr. Unter dieser Firma sind Hans Grieder-Wellmann, von Tenniken (Basel-Landschaft), in Aarau, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Ilse Grieder-Wellmann, von Tenniken (Basel-Landschaft), in Aarau (Ehefrau des unbeschränkt haftenden Gesellschafters), als Kommanditistin mit einer Bareinlage von Fr. 20 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. April 1955 ihren Anfang nahm. Zwischen den Ehegatten besteht vertragliche Gütertrennung, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen und chemisch-pharmazeutischen Produkten; Übernahme von Vertretungen für solche Produkte und für technische Neuheiten; Verwertung von in die Branche einschlagenden Patenten im In- und Auslande. Südallee 1020.

7. April 1955.

**Strehel Wohnungseinrichtungen**, in Aarau (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1915, Seite 510). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges mit Aktiven und Passiven an die Firma «Strehel Wohnungseinrichtungen A.G.», in Aarau, erloschen. Die Übernahme erfolgt auf Grund der Bilanz per 31. Dezember 1954 und des Sacheinlagevertrages vom 6. April 1955.

7. April 1955.

**Strehel Wohnungseinrichtungen A.G.**, in Aarau. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 6. April 1955 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Wohnungseinrichtungen, insbesondere Aussteuern, Einzelmöbeln, Möbelstoffen, Polsterwaren und Vorhängen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Bilanz per 31. Dezember 1954 und Sacheinlagevertrag vom 6. April 1955 von der bisherigen Einzelfirma «Strehel Wohnungseinrichtungen», in Aarau, Aktiven (Kassa, Postcheck, Banken, Wertschriften, Debitoren, Waren, Mobilien, Immobilien) von Fr. 667 176.49 und Passiven (Kreditoren, Banken, Darlehen, Hypothekarschulden, Delkreder, transitorische Passiven) von Fr. 569 176.49. Der Aktivenüberschuss beträgt Fr. 98 000 und wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat, bestehend aus 1 bis 3 Mitgliedern, gehört an: Josef Strehel, von und in Aarau, welcher Einzelunterschrift führt. Kollektivprokura ist erteilt an: Robert Strehel und Hansjörg Strehel, beide von und in Aarau. Geschäftslokal: Rathausgasse 8.

7. April 1955. Grabsteine.

**E. Burger**, in Strengelbach. Inhaber dieser Firma ist Jean Eduard Burger-Zinniker, von Burg (Aargau), in Strengelbach. Handel mit Grabsteinen. Schleipfen Nr. 666.

**Tessin — Tessin — Ticino**

*Ufficio di Locarno*

6 aprile 1955. Meree di ogni genere, ecc.

**Livoflex S. a. g. l.**, in M u r a l t o. Dipendentemente da atto pubblico e statuti di data 5 aprile 1955, è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una

società a garanzia limitata, avente per scopo l'importazione, l'esportazione, il commercio all'ingrosso ed al minuto di meree di ogni genere, nonché le eventuali trattazioni di affari commerciali, finanziari, mobiliari ed immobiliari, sia in Svizzera che all'estero, per conto proprio o di terzi. Il capitale sociale è di 20 000 fr. I soci sono: Livio Resinelli, di Augusto, da Bellinzona, in Gudo, e Ivo Badaracco, da Italia, in Lugano, per una quota ciascuno di 10 000 fr. Le pubblicazioni sono fatte sul «Foglio Ufficiale del Cantone Ticino», con riserva per quanto la legge prescrive il Foglio ufficiale svizzero di commercio. Entrambi i soci sono designati gerenti della società. Vincola la società la firma collettiva dei due gerenti. Recapito ed uffici: presso «Grand Hotel Locarno», in Murato.

6 aprile 1955.

**Società dell'acqua potabile in Gordola**, in Gordola, società anonima (FUSC. del 27 settembre 1947, N° 226, pagina 2831), società cooperativa. Remo Borradori e Livio Borradori hanno cessato di far parte del consiglio di amministrazione. In loro vece sono stati nominati: Alfonso Scamara, fu Carlo, da ed in Gordola, e Vittore Dughi, fu Giuseppe, da Frasco, in Gordola, senza diritto di firma.

8 aprile 1955. Bazar.

**Fili Tedaldi**, in M u r a l t o, bazar (FUSC. del 22 marzo 1955, N° 68, pagina 771). Il socio Giuseppe Tedaldi ha stabilito con atto pubblico del 17 marzo 1955 il regime matrimoniale della «Separazione dei beni» con sua moglie Franziska, nata Lang.

*Ufficio di Lugano*

8 aprile 1955. Merci varie.

**SILLOIL S. a. g. l. (SILLOIL S. a. r. l.) (SILLOIL G.m.b.H.)**, a Lugano, importazione, ecc., merci varie (FUSC. del 5 agosto 1951, N° 180, pagina 2020). Attilio Garavaglia non fa più parte della società e la sua firma quale gerente è estinta. La sua quota di 6000 fr. è stata ceduta a Andrea Garavaglia, di Giacomo, di nazionalità italiana, in Lugano, che diventa socio ed è nominato gerente con firma individuale.

8 aprile 1955. Ghiaccio, ecc.

**Saifar**, a L u g a n o, fabbricazione ghiaccio, ecc., società anonima (FUSC. del 28 novembre 1949, N° 279, pagina 3093). Willy Jesinghaus, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione. Romolo Cometti già presidente del consiglio d'amministrazione, diventa amministratore unico della società e firma individualmente, come nel passato, ma in tale qualità.

9 aprile 1955.

**Gheral S.A. Istituto di ricerche bioterapiche**, a Viganello. Sotto questa ragione sociale è stata costituita con atto notarile e statuti del 2 aprile 1955 una società anonima avente per scopo le ricerche bioterapiche, la fabbricazione e la vendita di prodotti farmaceutici e biologici, la produzione su scala industriale di specialità farmaceutiche, prodotti chimici, biologici e la loro confezione e vendita, nonché la partecipazione ad imprese similari. Per l'attuazione del suo scopo la società prevede l'acquisto della part. 493 del comune di Viganello per il prezzo di 20 000 fr. e l'edificazione sulla stessa di un fabbricato in cui troveranno posto l'ufficio e il laboratorio della società. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono a mezzo del Foglio ufficiale di commercio. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione composto da 1 a 5 membri, attualmente da uno solo che è il dott. Franco Cattaneo, di Silvio, da Faido, in Viganello, con firma individuale. Recapito: via Muggina.

*Distretto di Mendrisio*

6 aprile 1955. Immobili, ecc.

**S. A. Immobiliare Al Calle**, in C h i a s s o. In conformità all'atto autentico ed agli statuti del 31 marzo 1955, è stata costituita una società anonima avente per scopo la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili nonché la partecipazione a società similari sia nazionali che estere. Il capitale sociale è di 100 000 fr., suddiviso in 100 azioni al portatore di 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Le pubblicazioni sociali avverranno a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto di uno o più membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Romeo Colombo, di Dante, da ed in Chiasso, che impegna la società con la sua firma individuale. Recapito: via Emilio Bossi 25.

**Waadt — Vaud — Vaud**

*Bureau d'Aigle*

7 avril 1955.

**Laboratoire Pharmaceutique Suzanne Moine**, à Villeneuve (FOSC. du 12 avril 1955, page 916). La maison a conféré procuration individuelle à Philippe-Jacques Moine, de Buix et Montignez (Berne), à Villeneuve.

*Bureau de Cossonay*

7 avril 1955.

**Société du Batoir à grains de Daillens**, à D a i l l e n s, société coopérative (FOSC. du 5 mars 1953, N° 52, page 521). Georges Trolliet, de et à Daillens, est président; Marcel Rolaz, de Rolle, à Daillens, est secrétaire. Emile Villard est décédé et Henri Franeillon a démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. La société demeure engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire.

*Bureau de Lausanne*

7 avril 1955. Immeubles.

**Costrimo S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 30 novembre 1954, page 3056). La procuration conférée à Isidore Pessina est radiée.

7 avril 1955. Hôtel.

**Louis E. Petoud**, à Lausanne, «Hôtel Eden et Balances» (FOSC. du 3 mars 1948, page 611). La raison est radiée par suite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la raison individuelle «Vve Cécile Petoud», à Lausanne.

7 avril 1955. Hôtel, etc.

**Vve Cécile Petoud**, à L a u s a n n e. Le chef de la maison est Cécile, née Lattion, veuve de Louis Petoud, de Martigny-Combe, à Lausanne, qui reprend l'actif et le passif de la raison individuelle «Louis E. Petoud», radiée, à Lausanne. Exploitation d'un hôtel-pension et restaurant à l'enseigne: «Hôtel Eden et Balances. Avenue de la Gare 20.

7 avril 1955. Produits chimiques, etc.

**Etablissement Sehenk & Cie**, à Lausanne, produits chimiques, etc., société en nom collectif (FOSC. du 9 mai 1947, page 1269). Les associés Ewald Födisch

et André Magnenet s'étant retirés de la société, celle-ci est dissoute. La raison est radiée. L'associé Gottlieb Schenk, allié Wyler, de Bâle, à Lausanne, continue les affaires comme entreprise individuelle au sens de l'art. 579 C.O. La raison de commerce est: Etablissement G. Schenk.

7 avril 1955. Immeubles.

**S. I. Chemin du Châtelard C. S.A.**, à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 5 avril 1955, page 896). Le conseil est composé de: Pierre Clavannes (inscrit), qui devient président; Louis Zappelli, d'Italie, à Lausanne, secrétaire, et Edouard Amherdt, de Sion, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

#### Bureau d'Oron

6 avril 1955.

**Moulin agricole de la Contrée d'Oron**, à Oron-la-Ville, société coopérative (FOSC. du 8 février 1950). Dans son assemblée générale du 28 octobre 1954, la société a adopté de nouveaux statuts. Les organes de publicité sont actuellement la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud», celle du canton de Fribourg, le «Messager à Châtel-St-Denis» et le «Courrier à Oron», en tant que les publications ne doivent pas légalement paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce.

#### Bureau du Sentier

7 avril 1955.

**Fabrique de limes Union, société anonyme**, à l'Abbaye (FOSC. du 8 juillet 1954, page 1777, N° 156). Jean Berney, président, étant décédé, sa signature est radiée. Le conseil d'administration est composé actuellement de: Henri Clerget, président (inscrit jusqu'ici comme secrétaire); Marcel Aubert, vice-président (inscrit jusqu'ici comme membre); Georges Giroud, secrétaire (inscrit jusqu'ici comme membre); Edmond Lugrin, membre (inscrit jusqu'ici comme vice-président); Louis Rochat, de l'Abbaye et du Lieu, à l'Abbaye, membre (nouveau). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

#### Bureau de Vevey

7 avril 1955.

**L'Immobilier du Devin Vevey S.A.**, à Vevey (FOSC. du 31 mars 1953, N° 74). La société a son bureau à La Tour-de-Peilz, avenue des Mousquetaires 13 (chez le fondé de pouvoir Charpentier), et son domicile légal dans ses locaux, à Vevey (chez le concierge).

#### Wallis — Valais — Vâlèse

##### Bureau de St-Maurice

8 avril 1955. Argenterie, articles de ménage, etc.

**Rossa Yvonne**, à Martigny-Bourg, argenterie, articles de ménage, articles sanitaires, machines à café «Express» (FOSC. du 30 avril 1931, page 1140). La titulaire étant décédée, la raison est radiée.

8 avril 1955. Chauffages centraux, appareillage.

**Marius Thérèseaux**, à Saxon, installation de chauffages centraux et appareillage (FOSC. du 27 septembre 1948, page 2612). Le titulaire étant décédé, la raison est radiée.

8 avril 1955. Fruits et légumes.

**Charles Volluz et fils, Charrat**, à Charrat. Charles Volluz et son fils Gilbert, les deux de et à Charrat, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> avril 1955. L'associé Charles Volluz a seul la signature. La maison a repris la suite des affaires, sans actif et passif, de la maison «Charlot Volluz», à Charrat, qui est radiée. Achat et vente de fruits et légumes en gros et mi-gros.

8 avril 1955. Fruits.

**Charlot Volluz**, à Charrat, commerce de fruits (FOSC. du 7 avril 1936, page 855). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. La suite des affaires, sans l'actif et le passif, a été reprise par la société en nom collectif «Charles Volluz et fils, Charrat», à Charrat, inscrite ci-dessus.

8 avril 1955. Bonneterie, mercerie, etc.

**Edmond Simonetta**, à Martigny-Bourg, bonneterie, mercerie, tissus, confections, chapellerie (FOSC. du 21 mai 1935, page 1336). Par suite de cessation de commerce, la raison est radiée.

8 avril 1955. Courtage en immeubles, gérances.

**S. Desfayes**, à Martigny-Ville. La titulaire est Stéphanie, dite Sonia Desfayes, veuve d'André, née Misko, de Leytron, à Martigny-Ville. Courtage en immeubles, gérances.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

6 avril 1955.

**Usine genevoise de Dégrossissage d'Or**, succursale de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 30 novembre 1954, N° 280), société anonyme avec siège principal à Genève. Procuration a été conférée à Yves Kupfer, de et à Genève. Il signe, pour l'ensemble de l'établissement, collectivement avec Ernest-Paul Dubois, président du conseil et administrateur-délégué, qui conserve toutefois la signature individuelle.

##### Bureau du Locle

6 avril 1955. Horlogerie.

**Martel Watch Co. S.A.**, aux Ponts-de-Martel, fabrication et vente de l'horlogerie (FOSC. du 13 février 1952, N° 36, page 425). Par suite du décès de Georges Pellaton-Stuedler, sa signature est radiée. Dans sa séance du 5 avril 1955, le conseil d'administration a nommé vice-président de ce conseil Raoul Pellaton, administrateur déjà inscrit. Il a désigné comme directeur commercial John-Oscar-Alphonse Matthys, de Neuchâtel et Schangnau (Berne), aux Ponts-de-Martel, avec signature collective à deux avec l'une des personnes déjà inscrites.

##### Bureau de Neuchâtel

1<sup>er</sup> avril 1955. Horlogerie.

**Paul Marchand et Fils**, à Neuchâtel, fabrication d'horlogerie, achat, vente, exportation, société en nom collectif (FOSC. du 28 mars 1952, N° 74, page 838). La société est dissoute par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «Paul Marchand & Fils S.A.», à Neuchâtel, ci-après inscrite. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

1<sup>er</sup> avril 1955. Montres.

**Paul Marchand & Fils S.A.**, à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 24 mars 1955, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication et le commerce des montres, ainsi que le commerce

de toutes les parties qui s'y rattachent. Elle peut également s'intéresser à des entreprises similaires. La société reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Paul Marchand et Fils», à Neuchâtel, sur la base du bilan arrêté au 31 décembre 1954, comportant à l'actif (caisse, chèques postaux, clients, marchandises, outillage-machines, mobilier et droit de fabrication) un montant de 65 439 fr. 25 et au passif (banque, fournisseurs et créanciers) un montant de 15 439 fr. 25, soit un solde actif de 50 000 fr., qui a été accepté pour le prix de 50 000 fr. contre remise, aux fondateurs, de 50 actions nominatives de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Le capital social s'élève à 50 000 fr., divisé en 50 actions nominatives de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce; les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre chargée. Le conseil d'administration est composé d'un à trois membres, actuellement de Maurice Marchand, de Saint-Ursanne (Berne), à Neuchâtel, administrateur unique. Paul-Henri Marchand, de Saint-Ursanne (Berne), à Pesoux, a été désigné comme directeur. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur ou du directeur. Locaux et bureaux de la société: Temple Neuf 4.

6 avril 1955.

**Sifaj S.A. Société Immobilière**, à Neuchâtel (FOSC. du 24 mars 1955, N° 70, page 792). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 1<sup>er</sup> avril 1955, la société a porté son capital social de 300 000 fr. à 600 000 fr. par l'émission de 300 actions de 1000 fr., au porteur. De plus, la société a transformé les 300 anciennes actions nominatives de 1000 fr., entièrement libérées, en actions au porteur. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de 600 000 fr., divisé en 600 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication.

6 avril 1955. Machines, etc.

**Marcel Blanc**, à Neuchâtel, importation, exportation de machines et produits manufacturés, etc. (FOSC. du 25 mars 1948, N° 71, page 860). Par jugement du 22 juin 1953, le président du Tribunal civil I de Neuchâtel a déclaré le titulaire en état de faillite. La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

#### Genève — Genève — Ginevra

31 mars 1955. Bijouterie en toutes matières, etc.

**Etablissement Bifa S.A.**, à Genève. Selon acte authentique et statuts du 26 mars 1955, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication, le commerce, soit l'achat et la vente, de bijouterie en toutes matières, d'articles de fantaisie, d'articles-souvenir, de boutons, médailles et insignes. Le capital social est de 50 000 fr., entièrement libéré, divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est fait apport à la société, selon inventaire détaillé du 26 mars 1955, de matériel, machines et outillages d'un atelier de fabrication de bijouterie et d'articles similaires, le tout estimé 57 775 francs. L'apport est fait et accepté pour le prix de 57 775 fr. Ce montant est imputé à concurrence de 48 000 fr. sur le capital social en libération complète des 48 actions de 1000 fr. souscrites par l'apporteur, qui reste créancier de la société pour le solde de 9775 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Maurice Magnin, de Coffrane (Neuchâtel), à Genève, est seul administrateur avec signature individuelle. Locaux, 3, rue de l'Évêché.

6 avril 1955. Café-brasserie.

**Josef Suter**, à Genève. Chef de la maison: Josef-Niklaus Suter, d'Emmen et Lucerne, à Genève. Exploitation d'un café-brasserie à l'enseigne «Café des Postiers», 17, rue de Berne.

6 avril 1955. Boulangerie-pâtisserie.

**W. Häffiger**, à Genève (FOSC. du 13 avril 1945, page 848). Le titulaire, ressortissant maintenant à la commune de Genève, a remis sa boulangerie-pâtisserie. Il exploite actuellement, sous la même raison, un commerce identique. 41, rue de Lyon.

6 avril 1955. Café-restaurant.

**Duthénil et Lerch**, à Genève. Sous cette raison sociale, Raymond-René Duthénil, de nationalité française, et Frédéric-Samuel Lerch, de Rüegsau (Berne), les deux à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> avril 1955 et qui est engagée par la signature collective des associés. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «La Comète», 3, avenue du Mail.

6 avril 1955.

**Société Immobilière Crosnier-Malombré B**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 26 février 1954, page 529). Domicile: 1, rue de la Madeleine (bureaux de la Fiduciaire Ratio S.A.).

6 avril 1955.

**Société Immobilière Crosnier-Malombré C**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 11 mars 1954, page 653). Domicile: 51, rue du Stand (bureau de François Bongard).

6 avril 1955.

**Société Suisse Immobilière**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 janvier 1948, page 116). Eugène-Jean Fert, de et à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Les pouvoirs de Charles-Georges Blenk, administrateur démissionnaire, sont radiés. Domicile: 2-4, rue Fendt (locaux de Fert & Cie suce. de C. Blenk et Fert).

6 avril 1955.

**Editions d'Art Albert Skira**, à Genève (FOSC. du 13 janvier 1955, page 128). Procuration individuelle a été conférée à Rosa-Bianca Skira, de Loco (Tessin), à Genève.

6 avril 1955.

**Société Immobilière Rue Liotard L**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 janvier 1953, page 224). Charles Chamay, de Genève, à Lancy, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Les pouvoirs des administrateurs Clément Bureher et Eugène Rapp, démissionnaires, sont radiés. Domicile: 9, boulevard du Théâtre (bureaux de Chamay & Thévenoz S.A.).

6 avril 1955.

**Compagnie pour l'Importation de Vins & Spiritueux C.I.V.E.S.**, à Carouge, société anonyme (FOSC. du 11 mars 1955, page 668). Selon procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 25 février 1955, les statuts ont été modifiés sur un point non soumis à la publication.

6 avril 1955.

**Société des Maisons hygiéniques de Scléron**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 15 mai 1946, page 1474). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 4 avril 1955, la société a adopté de nouveaux statuts. Nouvelle raison sociale: Société Immobilière Filsa. But: l'achat, la vente, la

construction, la location et l'exploitation de tous immeubles en Suisse ou à l'étranger. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Henri-Paul Brechbühl, de et à Genève, est seul administrateur, avec signature individuelle. Les pouvoirs des administrateurs Albert-Maurice Natural et Germaine Le Coultré, démissionnaires, sont radiés.

6 avril 1955.

Chambre de Commerce de Genève, à Genève, association (FOSC. du 30 juin 1952, page 1665). Dans l'assemblée générale du 9 mars 1954, les statuts ont été modifiés. Le conseil est dorénavant composé de 15 à 25 membres (au lieu de 15 à 22). Le bureau du conseil est actuellement composé de: Albert Pietet (inscrit jusqu'ici comme vice-président), nommé président; Francis Bolens, vice-président (inscrit); Henri Trabold (inscrit jusqu'ici comme trésorier), nommé vice-président; Gaspard Cavallero, trésorier, de et à Genève, et Charles Aubert, directeur (inscrit), lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de Vladislav Kunz, ancien président, sont radiés.

### Edgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Liste der Muster und Modelle

## Liste des dessins et modèles Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte März 1955

Deuxième quinzaine de mars 1955 Seconda quindicina di marzo 1955

### I. Abteilung I<sup>re</sup> Partie I<sup>a</sup> Parte

#### Hinterlegungen Dépôts Depositi

88724 — 88824

- N° 88724. 16 mars 1955, 9 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Sachet pour poudre. — **L'Industrielle S.A. Fribourg**, route des Arsenaux 22, Fribourg (Suisse).
- N° 88725. 16 mars 1955, 9 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Eerin pour montre-dame. — **L'Industrielle S.A. Fribourg**, route des Arsenaux 22, Fribourg (Suisse).
- N° 88726. 16 mars 1955, 9 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Ecrin d'exposition pour montres. — **L'Industrielle S.A. Fribourg**, route des Arsenaux 22, Fribourg (Suisse).
- N° 88727. 16 mars 1955, 9 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Boîte d'exposition pour flacons. — **L'Industrielle S.A. Fribourg**, route des Arsenaux 22, Fribourg (Suisse).
- N° 88728. 16 mars 1955, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Trousse pour automobile. — **Joachim Hofmann**, rue de Contance 8, Genève (Suisse). Mandataire: **Edmond Lauber**, Genève.
- Nr. 88729. 16. März 1955, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Lockenkamm. — **Frau Selma Fluhacher**, Wibelstrasse 1, Postfach, Zürich 10/37 (Schweiz).
- Nr. 88730. 17. März 1955, 8 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Knieschutzkissen für Gartenbesitzer, Gärtner, Bodenleger usw. — **Otto Vogel**, Brauerstrasse 3, Zürich 4 (Schweiz).
- Nr. 88731. 17. März 1955, 15 Uhr. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Bindung mit Aufhängevorrichtung für Papiersäcke; Bohrer zum Lochen der Papiersäcke. — **Emil Graf**, Spezierer, Estavayer-le-Lac (Freiburg, Schweiz).
- Nr. 88732. 17. März 1955, 17 Uhr. — Versiegelt. — 31 Muster. — Taschentücher, Handtücher, Schürzen, Tischdecken. — **Meyer-Mayor's Söhne & Co.**, Neu St. Johann (St. Gallen, Schweiz).
- N° 88733. 17 mars 1955, 17<sup>h</sup>45. — Ouvert. — 1 modèle. — Support pour une bouteille et des verres. — **Mme Margreth Vilà**, rue Pestalozzi 29 D, Genève (Suisse). Mandataires: **Déraz, Kirker & Cie**, Genève.
- Nr. 88734. 17. März 1955, 18 Uhr. — Versiegelt. — 25 Muster. — Stickereien. — **Aug. Giger & Co.**, Teufenerstrasse 11, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 88735. 17. März 1955, 20 Uhr. — Offen. — 5 Modelle. — Mottenschachtel; Verkaufspackungen. — **Cartonagefabrik Wädenswil AG.**, Seestrasse, Au bei Wädenswil (Schweiz).
- Nr. 88736. 18. März 1955, 11<sup>h</sup>30. — Versiegelt. — 1 Modell. — Doppelbuch. — **Standard Telephon und Radio AG.**, Seestrasse 395, Zürich-Wollishofen (Schweiz). Vertreter: **Standard Telephon und Radio AG.**, Zweigniederlassung Bern, Bern.
- N° 88737. 18 mars 1955, 17 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Taloché mécanique. — **Gustave Bersier**, mécanicien, Montelly 59, Lausanne (Suisse).
- Nr. 88738. 18. März 1955, 17<sup>h</sup>45. — Versiegelt. — 1 Modell. — Träger für Strassen-Leuchtschilder. — **Fritz Schori**, Bottigenstrasse 37, Bern-Bümpliz (Schweiz).
- Nr. 88739. 18. März 1955, 18 Uhr. — Versiegelt. — 7 Muster. — Etiketten und Packungen. — **Maggi AG.**, Kempttal (Schweiz).
- Nr. 88740. 18. März 1955, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schirm für Wandlampe. — **Fran Elsy Strasser-Vonnu**, Dachslernstrasse 53, Zürich 9 (Schweiz).
- Nr. 88741. 19. März 1955, 8 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Brausehalter für Coiffeure. — **Otto Bründle**, Hauptstrasse 56, Diessenhofen (Thurgau, Schweiz).
- Nr. 88742. 19. März 1955, 10<sup>h</sup>15. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Damen- und Herrenslip; Einstecktasche für Kalender und Notizhefte. — **Hans Odermatt**, Haldenstrasse 10, Emmenbrücke (Schweiz).
- N° 88743. 19 mars 1955, 10<sup>h</sup>15. — Ouvert. — 1 modèle. — Presseur pour tubes. — **Ami Guillod**, mécanicien, Morat (Fribourg, Suisse).
- N° 88744. 19 mars 1955, 12 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Coffret portable pour machine à coudre. — **The Singer Manufacturing Company**, Elizabeth (N. J., U.S.A.) ayant cause de l'auteur **Emile-Paul Tarlé**, Paris. Mandataires: **Déraz, Kirker & Cie**, Genève. — Priorité: U.S.A., le 30 septembre 1954.
- Nr. 88745. 19. März 1955, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Damenkopfbedeckung (Kapuze). — **Abraham Luto**, rue Belle-Fontaine 2, Lausanne (Schweiz).
- Nr. 88746. 19. März 1955, 12 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Teile für Auszugstisch. — **Oberle & Hauss AG.**, Möbelfabrik, Döttingen (Aargau, Schweiz).
- Nr. 88747. 19. März 1955, 12<sup>h</sup>45. — Offen. — 1 Modell. — Schlüsselsetui. — **Rudolf Kälbel**, Murrhardter-Strasse 36, Sulzbach (Deutschland). Vertreter: **Kirehhofer, Ryyffel & Co.**, Zürich.

- N° 88748. 19 mars 1955, 18 h. — Ouvert. — 29 modèles. — Meubles pour chambres à coucher et salles à manger. — **Leidi Frères**, avenue D<sup>r</sup> César-Roux 14, Lausanne (Suisse).
- Nr. 88749. 21. März 1955, 6 Uhr. — Offen. — 7 Muster. — Einwickelpapier. — **PAPRO AG. für Papierverarbeitung**, rue Jacques-Gachoud 3, Freiburg (Schweiz).
- Nr. 88750. 21. März 1955, 10<sup>h</sup>15. — Offen. — 1 Modell. — Kammreiniger. — **Fritz Schmid**, Bottigenstrasse 25, Bern-Bümpliz (Schweiz).
- Nr. 88751. 21. März 1955, 11 Uhr. — Versiegelt. — 118 Muster. — Gewebe. — **AG. vorm. Hofer & Co.**, Junkermattstrasse 9, Zofingen (Schweiz).
- Nr. 88752. 21. März 1955, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Passierdeckel für Kasserolen und Kochtöpfe. — **Feitknecht & Co.**, Aluminiumwaren-Industrie, Twann (Schweiz).
- Nr. 88753. 21. März 1955, 15 Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Türschilder; Türdrücker. — **Paul Oeschger & Cie.**, Landhusweg 6/8, Zürich 11/52 (Schweiz).
- Nr. 88754. 21. März 1955, 17 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Gürtelhänder. — **Elastic-Textil Siegrist AG.**, Oftringen (Aargau, Schweiz).
- Nr. 88755. 21. März 1955, 18 Uhr. — Offen. — 14 Muster. — Einlageprospekte für Käseschachteln. — **Chalet Käse AG.**, Zug (Schweiz).
- Nr. 88756. 21. März 1955, 18 Uhr. — Offen. — 14 Modelle. — Einlageprospekte für Käseschachteln. — **Chalet Käse AG.**, Zug (Schweiz).
- Nr. 88757. 21. März 1955, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Apparat zum Aufheizen mehrerer Wärmeplatten. — **Paul Lüscher**, Fabrikant, Täuffelen (Schweiz). Vertreter: **W. Koelliker**, Biel.
- Nr. 88758. 21. März 1955, 18<sup>h</sup>15. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Behälter zur Aufnahme einer Musikdose. — **A. Duforè-Schild**, Holzschnitzereien, Brienz (Bern, Schweiz). Vertreter: **Naegeli & Co.**, Bern.
- Nr. 88759. 21. März 1955, 19 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Packungen. — **E. Suter AG.**, Waldeggstrasse 27, Liebfeld-Bern (Schweiz).
- Nr. 88760. 21. März 1955, 20 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Kalender. — **Anton Leutliold**, Falkenstrasse 28, Zürich 8 (Schweiz). Vertreter: **A. Sahli**, Zürich.
- Nr. 88761. 21. März 1955, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Bürsten. — **Arnold Boschung**, Alt Oberamtgasse 188, Freiburg (Schweiz).
- Nr. 88762. 22. März 1955, 11 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Sockel zu Reklameschreibtafeln. — **August Kistler**, Pestalozzistrasse 18, Olten (Schweiz).
- N° 88763. 22 mars 1955, 14 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Boitier d'horlogerie. — **Roger Bonhôte**, rue de la Chapelle 4, Peseux (Neuchâtel, Suisse).
- N° 88764. 22 mars 1955, 15 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Sièges. — **M.-H. Kohlbrunner**, avenue d'Echallens 60, Lausanne (Suisse).
- N° 88765. 22 mars 1955, 15 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Sièges. — **M.-H. Kohlbrunner**, avenue d'Echallens 60, Lausanne (Suisse).
- Nr. 88766. 22. März 1955, 18 Uhr. — Versiegelt. — 5 Modelle. — Photographien, Plattenuntersätze. — **W. Guggi**, Sohn, Metallwarenfabrik, Twann (Schweiz).
- Nr. 88767. 23. März 1955, 12 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Packung für Biskuits, Waffeln und andere Konfiserieartikel. — **Kambly AG.**, Biskuits-, Konfiserie- und Nahrungsmittelfabrik, Trubschachen (Schweiz). Vertreter: **Ed. v. Waldkirch**, Bern.
- Nr. 88768. 23. März 1955, 13 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Doppelauszug-Mechanismus für Schubladen. — **Möbelfabrik Schönenwerd AG.**, Schönenwerd (Solothurn, Schweiz).
- Nr. 88769. 23. März 1955, 17<sup>h</sup>45. — Versiegelt. — 1 Modell. — Stielhalter. — **Bürstenfabrik Walther AG.**, Oberentfelden (Aargau, Schweiz). Vertreter: **E. Blum & Co.**, Zürich.
- Nr. 88770. 23. März 1955, 18 Uhr. — Versiegelt. — 8 Modelle. — Taschen. — **Cuenin & Co.**, Korbwarenfabrik, Kirchberg (Bern, Schweiz).
- Nr. 88771. 23. März 1955, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Mit Schutztransformator kombinierte Kabelrolle. — **Willy Egli & Co.**, Gotthardstr. 6, Zürich (Schweiz). Vertreter: **Rehmann-Kupfer & Co.**, Zürich.
- Nr. 88772. 23. März 1955, 19 Uhr. — Versiegelt. — 5 Modelle. — Packungen. — **Kambly AG.**, Biskuits-, Konfiserie- und Nahrungsmittelfabrik, Trubschachen (Schweiz). Vertreter: **A. W. Metz**, Zürich.
- Nr. 88773. 21. März 1955, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Lampen. — **Erich Thallinger**, Goldgrubenweg 37, Biel-Mett (Schweiz).
- Nr. 88774. 21. März 1955, 18 Uhr. — Versiegelt. — 116 Muster. — Stickereien. — **Willy Zücher**, Vadianstrasse 43-45, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 88775. 24. März 1955, 22 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Leuchte. — **Ed. Brenner**, Ing., Mühlebachstrasse 21, Zürich 8 (Schweiz). Vertreter: **Fritz Isler**, Zürich.
- Nr. 88776. 25. März 1955, 11 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Gewebe. — **AG. vorm. Hofer & Co.**, Junkermattstrasse 9, Zofingen (Schweiz).
- N° 88777. 25 mars 1955, 12 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Echelle. — **Mme Julia Bischoff-Claude**, Noiraigue (Suisse).
- Nr. 88778. 25. März 1955, 12 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Formulare für Nota-Block. — **Hans Wenger**, Buchdruckerei, Riggsberg (Bern, Schweiz).
- N° 88779. 25 mars 1955, 17 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Table faisant piètement pour poste de télévision ou radio. — **Schmid Frères**, chemin du Calvaire 1, Lausanne (Suisse).
- Nr. 88780. 25. März 1955, 18 Uhr. — Versiegelt. — 7 Muster. — Handtücher, Schürzen. — **Meyer-Mayor's Söhne & Co.**, Neu St. Johann (St. Gallen, Schweiz).
- Nr. 88781. 25. März 1955, 19 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Armbillette; Blusenschützer; Monatsshosen. — **Marius Hartz A.S.**, Vimmelskraft 45, Kopenhagen (Dänemark). Vertreter: **Naegeli & Co.**, Bern.
- N° 88782. 25 mars 1955, 19 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Grilles. — **Gisling S.A.**, fonderie de Moudon, Moudon (Vaud, Suisse). Mandataire: **D<sup>r</sup> J.-D. Pahud**, Lausanne.
- N° 88783. 25 mars 1955, 19 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Soles pour pieds de meubles. — **ACIM S.A.**, rue du Lac 26, Renens (Vaud, Suisse). Mandataire: **D<sup>r</sup> J.-D. Pahud**, Lausanne.
- N° 88784. 25 mars 1955, 19 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Jambes de siège. — **ACIM S.A.**, rue du Lac 26, Renens (Vaud, Suisse). Mandataire: **D<sup>r</sup> J.-D. Pahud**, Lausanne.
- Nr. 88785. 25. März 1955, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Mottenschachtel. — **Cartonagefabrik Wädenswil AG.**, Seestrasse, Au bei Wädenswil (Schweiz).
- Nr. 88786. 25. März 1955, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Täsche zur Aufnahme von Crêpe-Reinigungspapier. — **Frau Cécile Hartmann-Schweizer**, Riedholzstrasse 26, Zollikerberg (Zürich, Schweiz). Vertreter: **Kirehhofer, Ryyffel & Co.**, Zürich.

- Nr. 88787. 26. März 1955, 10¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Befestigungswinkel für Laufbretter. — **Karl Schmied**, Rabi, Belp (Bern, Schweiz).
- Nr. 88788. 26. März 1955, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zigarettenbehälter. — **Erhard & Söhne GmbH**, Metallwarenfabrik, Schwäbisch-Gmünd (Deutschland). Vertreter: Lüscher & Co., Büelrainstrasse 15, Winterthur. — Priorität: Deutschland, den 7. März 1955.
- Nr. 88789. 26. März 1955, 12 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Knopf für Bettwäsche; Schalhalter. — **Hans Gass-Stutz**, Morcote-Arbostora (Tessin, Schweiz).
- Nr. 88790. 28. März 1955, 9 Uhr. — Offen. — 4 Muster. — Arbeits-Formulare für Gewerbetriebe. — **Rudolf Bircher**, Poststrasse 6 a, Burgdorf (Schweiz).
- Nr. 88791. 28. März 1955, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Miniaturhelm. — **Henri Studer**, Hechtplatz 1, Zürich 1 (Schweiz).
- Nr. 88792. 28. März 1955, 18 h. — Cacheté. — 9 dessins. — Etiquettes pour vins rouges étrangers. — **Glaus Frères**, rue Ancienne 57, Genève-Carouge (Suisse).
- Nr. 88793. 24. März 1955, 20 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Entretoise. — **Alfred Maillard**, propriétaire, Roche (Vaud, Suisse).
- Nr. 88794. 29. März 1955, 8 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Boite avec séparations plissées. — **L'Industrielle S.A. Frihourg**, route des Arsenaux 22, Fribourg (Suisse).
- Nr. 88795. 29. März 1955, 8 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Boite coquille. — **L'Industrielle S.A. Frihourg**, route des Arsenaux 22, Fribourg (Suisse).
- Nr. 88796. 29. März 1955, 8 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Coffret pour flacon et savons. — **L'Industrielle S.A. Frihourg**, route des Arsenaux 22, Fribourg (Suisse).
- Nr. 88797. 29. März 1955, 8 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Verschluss für Leder- und Textilbänder. — **Hermann Tempelhof**, avenue Soguel 17, Corcelles (Neuenburg, Schweiz).
- Nr. 88798. 29. März 1955, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Ottomane. — **J. Sieber**, Krontalstrasse 8, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 88799. 29. März 1955, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Ofen für Raumheizung. — **Polar AG.**, Eschenbach (Luzern, Schweiz).
- Nr. 88800. 29. März 1955, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Schachtelüberzüge. — **Dischler-Packungen AG.**, Au (St. Gallen, Schweiz).
- Nr. 88801. 29. März 1955, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Taschentücherpackung. — **Dischler-Packungen AG.**, Au (St. Gallen, Schweiz).
- Nr. 88802. 29. März 1955, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Mappe für geographische Karten mit Schreibblockhalter. — **W. & H. Leutwyler**, Lederwarenfabrik, Renens bei Lausanne (Schweiz).
- Nr. 88803. 29. März 1955, 19 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Plaque pour semelles et talons de chaussures. — **Eric Dufour**, rue du Lignolat 176, Aubonne (Vaud, Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 88804. 29. März 1955, 19 h. — Cacheté. — 3 modèles. — Semelles avec talons. — **Eric Dufour**, rue du Lignolat 176, Aubonne (Vaud, Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 88805. 29. März 1955, 19 h. — Cacheté. — 4 modèles. — Semelles avec talons. — **Eric Dufour**, rue du Lignolat 176, Aubonne (Vaud, Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 88806. 29. März 1955, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Vrille pour machine à déboucher les bouteilles. — **André Amez-Droz**, atelier mécanique, Marin (Neuchâtel, Suisse).
- Nr. 88807. 29. März 1955, 22 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kabelschmierapparate. — **Oscar Rickenbach**, Dammstrasse 27, Zollikon (Zürich, Schweiz).
- Nr. 88808. 29. März 1955, 22 h. — Cacheté. — 2 dessins. — Etiquettes. — **Sehenk S.A.**, Rolle (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 88809. 30. März 1955, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Auto-Kabine. — **Dr. Willy Hess**, «Bodowen», Fife Road, Rondebosch (S.A.U.). Vertreter: W. Hodler, Murtenstrasse 29, Bern.
- Nr. 88810. 30. März 1955, 10 Uhr. — Aperto. — 1 modello. — Scatola per confiserie. — **SAICA S.A. Industria Cartonaggi**, Bellinzona (Svizzera).
- Nr. 88811. 30. März 1955, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Griff für Taburett. — **Werner Frey**, Oberulmiz (Post Gasel, Schweiz).
- Nr. 88812. 30. März 1955, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Herren-gürtelband. — **Elastic-Textil Siegrist AG.**, Oftringen (Schweiz).
- Nr. 88813. 30. März 1955, 19 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Chariot rectifieur pour les intérieurs et les pivots. — **Machines Adeka S.A.**, route de Boujean 19, Bienne (Suisse). Mandataire: W. Kelliker, Bienne.
- Nr. 88814. 30. März 1955, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Möbel-Auszugplatte. — **Rüttimann AG. Möbelfabrik**, Siebnen (Schwyz, Schweiz). — Rechtsnachfolger des Urhebers Vital Hüppin, Siebnen.
- Nr. 88815. 30. März 1955, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Ski-Schlitten. — **Hermann Baumann**, Affoltern a. A. (Schweiz). Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.
- Nr. 88816. 30. März 1955, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Lockenklammer. — **Otto Helfenstein-Wernli**, Randenstrasse 137, Schaffhausen (Schweiz).
- Nr. 88817. 30. März 1955, 23 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Hotte. — **Alphonse Carron**, Fully (Valais, Suisse). Mandataire: A.-R. Flesch, Lausanne.
- Nr. 88818. 31. März 1955, 14 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Holzschuhstiefel. — **Eugen Bissegger**, Rothenhausen (Thurgau, Schweiz).
- Nr. 88819. 31. März 1955, 15¼ h. — Ouvert. — 2 dessins. — Sachets. — **Robert Quinche**, Schänzlistrasse 2, Solothurn (Suisse).
- Nr. 88820. 31. März 1955, 17 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Packung. — **Werner Humziker**, Malzstrasse 19, Zürich 3/45 (Schweiz).
- Nr. 88821. 31. März 1955, 17½ Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Mehrpolige Steckbuchsensblöcke. — **Standard Telephon und Radio AG.**, Seestrasse 395, Zürich-Wollishofen (Schweiz). Vertreter: Standard Telephon und Radio AG., Zweigniederlassung Bern, Bern.
- Nr. 88822. 31. März 1955, 17½ Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Klemmenblöcke für Koaxialkabel. — **Standard Telephon und Radio AG.**, Seest. 395, Zürich-Wollishofen (Schweiz). Vertreter: Standard Telephon und Radio AG., Zweigniederlassung Bern, Bern.
- Nr. 88823. 31. März 1955, 17¼ Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Uhrenzifferblatt. — **Dr. Erich A. Becker**, Haus Hellenthal 22 c, Untereschbach (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Nr. 88824. 31. März 1955, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Vorhangschiene. — **Maron & Co.**, Metallwarenfabrik, Hafcnstrasse/Schützenstrasse, Romanshorn (Schweiz).

## II. Abteilung II<sup>e</sup> Partie II<sup>e</sup> Parte

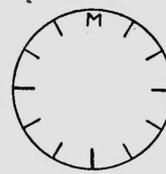
Abbildungen von Modellen für Taschenuhren  
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres  
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi  
(eccezzuati i modelli esclusivamente decorativi)

- Nr. 88223. 31. März 1955, 17¼ Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Uhrenzifferblatt. — **Dr. Erich A. Becker**, Haus Hellenthal 22 c, Untereschbach (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Nr. 257



## III. Abteilung III<sup>e</sup> Partie III<sup>e</sup> Parte

Aenderungen Modifications Modificazioni

- Nr. 85658. 11. April 1953, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Umschlag für die Archivierung numerierter Microfilme. — **Microprint GmbH**, Nordstr. 14, Zürich 6 (Schweiz). — Uebertragung vom 6. September 1954 zugunsten von **Frau Erica Müller-Rieder**, Hohenbühlstrasse 4, Zürich 32 (Schweiz); registriert den 21. März 1955.

Verlängerungen Prolongations Prolongazioni

- Nr. 70168. 28. Dezember 1944. — (III. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Glätteisen-Wachser. — **Johann Braun**, Mattengasse 52, Zürich 31 (Schweiz); registriert den 21. März 1955.
- Nr. 70340. 9. Februar 1945. — (III<sup>e</sup> période 1955/1960). — 1 modèle. — Boite. — **Guillaume Nussli**, rue du Grenier 5/7, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève; enregistrement du 28 mars 1955.
- Nr. 70375. 14. Februar 1945. — (III. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Sparventil für Gasbrenner. — **Josef Culatti**, Limmatalstrasse 281, Zürich 5 (Schweiz). Vertreter: Marcel Pinkers, Zürich; registriert den 21. März 1955.
- Nr. 70389. 16. Februar 1945. — (III. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Rolladenendschiene. — **E. Traher & Co.**, Rolladenfabrik, Goldach (Schweiz); registriert den 17. März 1955.
- Nr. 70425. 21. Februar 1945. — (III<sup>e</sup> période 1955/1960). — 1 modèle. — Inhalateur. — **Laboratoires Prodal**, Lutry (Suisse); enregistrement du 24 mars 1955.
- Nr. 70426. 21. Februar 1945. — (III<sup>e</sup> période 1955/1960). — 5 modèles. — Réceptifs. — **Ateliers de Constructions Métalliques et Mécaniques Giovanola Frères S.A.**, Clos Douroux, Monthey; et **Compagnie Internationale des Containers**, quai Gustave-Ador 10, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève; enregistrement du 28 mars 1955.
- Nr. 70450. 21. Februar 1945. — (III<sup>e</sup> période 1955/1960). — 1 modèle. — Voiture d'enfant. — **Verena Werk AG.**, Stäfa (Suisse); enregistrement du 17 mars 1955.
- Nr. 70471. 28. Februar 1945. — (III. Periode 1955/1960). — 5 Muster. — Buchhaltungsbücher und Formulare. — **Hans Nebiker**, ing. agr., Sissach (Schweiz); registriert den 28. März 1955.
- Nr. 70501. 5. März 1945. — (III. Periode 1955/1960). — 1 Muster. — Packung für Caramels. — **Oscar Kamhly**, Bisknits- und Konfiseriefabrik, Trubschachen (Schweiz); registriert den 22. März 1955.
- Nr. 70511. 14. März 1945. — (III. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Zentralverschlussplatte. — **Kopp, Märki & Brielmaier**, Bureau Möbelfabrik, Industriestrasse 31, Aarau (Schweiz); registriert den 18. März 1955.
- Nr. 70551. 15. März 1945. — (III. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Deckelhalter für Kochgeschirr. — **Max Mitschjeta**, Bischofszellstrasse 2059, Gossau (Schweiz); registriert den 21. März 1955.
- Nr. 70552. 15. März 1945. — (III. Periode 1955/1960). — 3 Muster. — Flaschenetiketten. — **Adolf Rihs**, Poststrasse 45, Biel-Mettl (Schweiz); registriert den 25. März 1955.
- Nr. 70619. 26. März 1945. — (III. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Spannfutter. — **Mecanis AG.**, Falknerstrasse 2, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun Basel; registriert den 18. März 1955.
- Nr. 70644. 2. April 1945. — (III<sup>e</sup> période 1955/1960). — 1 dessin. — Bonbonnière. — **Chocolat Suchard Société Anonyme**, Neuchâtel (Suisse). Mandataire: Suchard Holding S.A., Lausanne; enregistrement du 1<sup>er</sup> avril 1955.
- Nr. 70645. 2. April 1945. — (III<sup>e</sup> période 1955/1960). — 1 modèle. — Bonbonnière. — **Chocolat Suchard Société Anonyme**, Neuchâtel (Suisse). Mandataire: Suchard Holding S.A., Lausanne; enregistrement du 1<sup>er</sup> avril 1955.
- Nr. 70685. 10. April 1945. — (III. Periode 1955/1960). — 3 Modelle. — Mehrzweckmaschine zur Bearbeitung von Holz und Metall; Niederhalter an Mehrzweckmaschine; Momentkupplung an Mehrzweckmaschine. — **Motorenfabrik Landert**, Bülach (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 17. März 1955.
- Nr. 70686. 10. April 1945. — (III. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Bügel für Umlegekalender. — **F. Soenneken**, Zweigniederlassung Zürich, Löwenstrasse 17, Zürich (Schweiz). Vertreter: Kirchner, Ryffel & Co., Zürich; registriert den 17. März 1955.
- Nr. 70695. 12. April 1945. — (III<sup>e</sup> période 1955/1960). — 1 modèle. — Capot protecteur pour machine à écrire. — **Royal McBee Corporation**, Park Avenue 2, New-York (U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève; enregistrement du 18 mars 1955.

Nr. 70696. 12 avril 1945. — (III<sup>e</sup> période 1955/1960). — 1 modèle. — Capot protecteur pour machine à écrire. — **Royal McBee Corporation**, Park Avenue 2, New-York (U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève; enregistrement du 18 mars 1955.

Nr. 70697. 12 avril 1945. — (III<sup>e</sup> période 1955/1960). — 1 modèle. — Capot protecteur pour machine à écrire. — **Royal McBee Corporation**, Park Avenue 2, New-York (U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève; enregistrement du 18 mars 1955.

Nr. 70698. 12 avril 1945. — (III<sup>e</sup> période 1955/1960). — 1 modèle. — Capot protecteur pour machine à écrire. — **Royal McBee Corporation**, Park Avenue 2, New-York (U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève; enregistrement du 18 mars 1955.

Nr. 70699. 12 avril 1945. — (III<sup>e</sup> période 1955/1960). — 1 modèle. — Capot protecteur pour machine à écrire. — **Royal McBee Corporation**, Park Avenue 2, New-York (U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève; enregistrement du 18 mars 1955.

Nr. 70700. 12 avril 1945. — (III<sup>e</sup> période 1955/1960). — 1 modèle. — Clavier de machine à écrire. — **Royal McBee Corporation**, Park Avenue 2, New-York (U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève; enregistrement du 18 mars 1955.

Nr. 70701. 12 avril 1945. — (III<sup>e</sup> période 1955/1960). — 1 modèle. — Capot protecteur pour machine à écrire. — **Royal McBee Corporation**, Park Avenue 2, New-York (U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève; enregistrement du 18 mars 1955.

Nr. 71234. 24. Juli 1945. — (III<sup>e</sup> période 1955/1960). — 1 Modell. — Kipphalter für Schreibgeräte. — **F. Soennecken**, Zweigniederlassung Zürich, Löwenstrasse 17, Zürich 1 (Schweiz). Vertreter: Kirchner, Ryffel & Co., Zürich; registriert den 17. März 1955.

Nr. 79602. 20. Dezember 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Notizblock. — **Ernst Weber**, Landoltstrasse 63, Bern (Schweiz); registriert den 22. März 1955.

Nr. 79627. 27. Dezember 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 modèle. — Machines à décalquer les noms. — **Roger Ferner**, rue Léopold-Robert 82, La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 17 mars 1955.

Nr. 79663. 31. Dezember 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Muster. — Agenda. — **Max A. Fuog**, Mythenstrasse 18, Kilchberg (Zürich, Schweiz); registriert den 28. März 1955.

Nr. 79664. 31. Dezember 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Agenda. — **Max A. Fuog**, Mythenstrasse 18, Kilchberg (Zürich, Schweiz); registriert den 28. März 1955.

Nr. 79851. 25. Januar 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Aufsatz zu Boiler-Sicherheits-Gruppen. — **Nyffenegger & Co.**, Birchstrasse 108, Zürich (Schweiz). Vertreter: A. Rosset, Zürich; registriert den 17. März 1955.

Nr. 79978. 9. Februar 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Boot. — **Werner Salzmann**, Laubeggstrasse 51, Bern (Schweiz); registriert den 17. März 1955.

Nr. 80014. 14. février 1950. — (II<sup>e</sup> période 1955/1960). — 2 modèles. — Boîtes de montres avec bracelet. — **Jean Graber**, Croix-d'Or 19 A, Genève (Suisse); enregistrement du 29 mars 1955.

Nr. 80037. 16. Februar 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Muster. — Zigarettenzelpackungen. — **Weitnauer & Co.**, Basel (Schweiz); registriert den 24. März 1955.

Nr. 80074. 21. Februar 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Muster. — Schiesscheibe für Schiessstraining auf kurze Distanzen. — **Hämmerli Jagd- und Sportwaffenfabrik AG.**, Lenzburg (Schweiz). Vertreter: Max Kieser, Zürich; registriert den 21. März 1955.

Nr. 80122. 27. Februar 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 2 Modelle. — Kistchen zum Verpacken von Stumpen und Zigarren. — **Eichenberger**, Zigarrenfabrik «Habasuma», Beinwil am See (Aargau, Schweiz); registriert den 22. März 1955.

Nr. 80141. 2. März 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Mehrfarbensignallampe. — **Zettler-Elektro-Apparate-Aktiengesellschaft**, Post Weesen, Mollis (Schweiz); registriert den 24. März 1955.

Nr. 80149. 9. Februar 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Elektrisches Gerät zum Zerkleinern von Nahrungs- und Genussmitteln. — **T. Oertli Aktiengesellschaft**, Zollikerstrasse 127, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich; registriert den 22. März 1955.

Nr. 80159. 3. mars 1950. — (II<sup>e</sup> période 1955/1960). — 8 modèles. — Aiguilles décorées de montres, pendules, réveils, régulateurs. — **«UNIVERSO» S.A.**, Société générale des Fabriques d'Aiguilles, rue Numa-Droz 85, La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 28 mars 1955.

Nr. 80166. 4. März 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Muster. — Etiketten für Kirschflaschen. — **Emil Eichenhorn-Frank**, Gotthard, Goldau (Schweiz); registriert den 21. März 1955.

Nr. 80170. 6. mars 1950. — (II<sup>e</sup> période 1955/1960). — 1 modèle. — Ruchette de fécondation. — **Henri Machereil**, rue du Père-Girard, Fribourg (Suisse); enregistrement du 1<sup>er</sup> avril 1955.

Nr. 80178. 6. März 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Preistafel. — **O. Roth & Co. AG.**, Wermatswilerstrasse 8, Uster (Schweiz); registriert den 29. März 1955.

Nr. 80179. 6. März 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Muster. — Preistafel. — **O. Roth & Co. AG.**, Wermatswilerstrasse 8, Uster (Schweiz); registriert den 29. März 1955.

Nr. 80185. 7. mars 1950. — (II<sup>e</sup> période 1955/1960). — 1 boîte. — Boîte à fromage. — **Société Suisse Clématite S.A.**, Vallorbe (Suisse); enregistrement du 18 mars 1955.

Nr. 80191. 6. März 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 5 Muster. — Verpackungen für kosmetische Cremen, Nagellack, Zahnpasta, Fläschchen für Eau-de-Cologne. — **Dr. Pfister & Kaufmann AG.**, Gümligen (Schweiz); registriert den 18. März 1955.

Nr. 80200. 9. März 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 2 Modelle. — Trägerschürzen. — **Handweberei Zürcher Oberland**, Bahnhofstrasse, Bauma (Schweiz); registriert den 22. März 1955.

Nr. 80213. 10. März 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Zimmer-Korbballspiel. — **Willy Thurnheer-Gerwig**, Peter-Rot-Strasse 98, Basel (Schweiz); registriert den 25. März 1955.

Nr. 80239. 14. März 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Dreifarbensichttaster. — **Zettler-Elektro-Apparate-Aktiengesellschaft**, Post Weesen, Mollis (Schweiz); registriert den 24. März 1955.

Nr. 80249. 15. März 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Muster. — Prospekt. — **Ronda AG.**, Lausen (Schweiz); registriert den 28. März 1955.

Nr. 80250. 15. März 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Ersatzteil-Sortimentskästchen für Uhrmacher. — **Ronda AG.**, Lausen (Schweiz); registriert den 28. März 1955.

Nr. 80251. 15. März 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Geschicklichkeitsspiel. — **Willy Thurnheer-Gerwig**, Peter-Rot-Strasse 98, Basel (Schweiz); registriert den 25. März 1955.

Nr. 80457. 13. avril 1950. — (II<sup>e</sup> période 1955/1960). — 36 modèles. — Articles de bijouterie. — **Gay Frères S.A.**, rue des Glacis-de-Rive 12, Genève (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève; enregistrement du 18 mars 1955.

Nr. 80501. 20. avril 1950. — (II<sup>e</sup> période 1955/1960). — 1 modèle. — Appareil à polir les planchers. — **Hoover Limited**, Perivale, Greenford (Grande-Bretagne); ayant cause de l'auteur Edward Russel Swann, North Canton (U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: Grande-Bretagne, le 23 janvier 1950; enregistrement du 28 mars 1955.

Nr. 80547. 28. April 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Stillwecker. — **W. & A. Schmid-Schlenker, jr.**, Schwenningen a. N. (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel; registriert den 28. März 1955.

Nr. 80756. 30. mai 1950. — (II<sup>e</sup> période 1955/1960). — 1 modèle. — Carter d'aspirateur à poussière. — **Hoover Limited**, Perivale, Greenford (Grande-Bretagne); ayant cause de l'auteur H. Dreyfuss, New-York. Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: U.S.A., le 8 décembre 1949; enregistrement du 28 mars 1955.

Nr. 80742. 26. Mai 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Stillwecker. — **W. & A. Schmid-Schlenker, jr.**, Schwenningen a. N. (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel; registriert den 28. März 1955.

#### Lösungen Radiations Radiazioni

Nr. 63502. — 2 modèles. — Feuilles et registres de comptabilité.

Nr. 63508. — 4 modèles. — Cadrans.

Nr. 63511. — 1 modèle. — Emballage pour cigarettes.

Nr. 63512. — 1 dessin. — Emballage pour cigarettes.

Nr. 63518. — 1 Modell. — Brillenetui.

Nr. 63520. — 1 modèle. — Sac pliable.

Nr. 63533. — 1 disegno. — Imballaggio per caffè tostato.

Nr. 63534. — 1 Modell. — Packung für Kleinsägen.

Nr. 63535. — 1 Muster. — Etikette für Kleinsägenpackung.

Nr. 70117. — 1 Modell. — Schuhbeschlag.

Nr. 70118. — 3 Muster. — Leinentischdecken.

Nr. 70125. — 1 Modell. — Knochenmarknagel-Auszugspindel.

Nr. 70129. — 1 Muster. — Wertschriften-Kontrolle und Vermögens-Tabelle.

Nr. 70130. — 1 Modell. — Aufhängevorrichtung für Staubsaugerschläuche.

Nr. 70141. — 4 Muster. — Etiketten.

Nr. 70143. — 1 Modell. — Schrotmeissel.

Nr. 70193. — 1 Modell. — Kinderwagen.

Nr. 79581. — 1 Modell. — Elektrischer Stecker.

Nr. 79586. — 1 Modell. — Topfreiniger.

Nr. 79589. — 1 Modell. — Puderschutzhaube.

Nr. 79590. — 1 Modell. — Notizblatthalter.

Nr. 79591. — 1 Modell. — Unterteller.

Nr. 79592. — 2 Modelle. — Aufhängevorrichtung für Besen und dergleichen.

Nr. 79593. — 3 Modelle. — Halter und Briden für elektrische Aufstecklampen.

Nr. 79594. — 1 Modell. — Sportwagen.

Nr. 79595. — 1 Modell. — Liegestühle.

Nr. 79596. — 1 Modell. — Taschenmesserriemen.

Nr. 79597. — 1 Modell. — Tischstandarte.

Nr. 79601. — 1 Modell. — Schnalle.

Nr. 79603. — 3 dessins. — Caractères d'impression.

Nr. 79604. — 17 Modelle. — Rechenapparat.

Nr. 79605. — 3 Modelle. — Gehäuse für Wanduhren.

Nr. 79606. — 1 Modell. — Weidenhalter für Gärtner.

Nr. 79608. — 6 dessins. — Etiquettes à vins.

Nr. 79609. — 126 Modelle. — Schuhe.

Nr. 79610. — 1 dessin. — Livret de santé.

Nr. 79611. — 1 Modell. — Schlüsseletui.

Nr. 79612. — 1 Modell. — Faltschachtel.

Nr. 79614. — 1 Modell. — Gasfackel.

Nr. 79616. — 1 Modell. — Hochspannungsprüfapparat.

Nr. 79617. — 3 modèles. — Boîtes de montres bracelet.

Nr. 79618. — 1 Modell. — Elastischer Gepäckhalter.

Nr. 79619. — 1 Modell. — Materialordner.

Nr. 79620. — 4 Modelle. — Verstärkungseinlagen für Beutel.

Nr. 79623. — 1 Muster. — Wetterdiagramme.

Nr. 79624. — 1 Muster. — Flug-Photokarte.

Nr. 79625. — 1 modèle. — Emballage de ressorts de barillet.

Nr. 79626. — 4 modèles. — Eléments de meubles tels que layettes d'horloger.

Nr. 79628. — 2 Modelle. — Velo-Satteltasche; Velo-Satteldecke.

Nr. 79629. — 1 Modell. — Veloanhängerkupplung.

Nr. 79632. — 2 Modelle. — Steigeisenfuttermal.

Nr. 79633. — 1 Modell. — Tortenschachtel.

Nr. 79638. — 4 Modelle. — Badeschuhe.

Nr. 79641. — 1 Modell. — Rückstrahler.

Nr. 79643. — 1 Muster. — Packung für Meringue-Schalen.

Nr. 79645. — 52 Modelle. — Dielen- und Flurmöbel.

Nr. 79647. — 5 Modelle. — Schlafzimmermöbel.

Nr. 79648. — 1 Modell. — Skischuhe.

Nr. 79649. — 1 Modell. — Spielzeug.

Nr. 79651. — 1 Modell. — Klein-Wäsche-Zentrifuge.

Nr. 79652. — 1 modèle. — Porte-skis à fixer aux toits des voitures automobiles.

Nr. 79653. — 7 Modelle. — Schlafzimmermöbel.

Nr. 79655. — 1 Modell. — Verschlussstreifen für Beutel.

Nr. 79656. — 1 Muster. — Ueberzug für Zierkissen und dergleichen.

Nr. 79657. — 1 modèle. — Etais pour bracelets de montres d'hommes et de dames.

Nr. 79658. — 1 modèle. — Etais pour bracelets de montres d'hommes et de dames.

Nr. 79659. — 1 modèle. — Crucifix.

Nr. 79661. — 1 Modell. — Ständerlampe.

Nr. 79662. — 1 Modell. — Skischuh.

Nr. 79699. — 1 dessin. — Etiquette à vin.

Nr. 79712. — 1 Modell. — Stapellocherapparat mit Lochverstärker.

Nr. 79794. — 1 Modell. — Skischuhschoner.

Nr. 79795. — 1 Modell. — Devotionalien.

**Mitteilungen - Communications - Comunicazioni**

**Verfügung**

des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements über die Zulassung von Forderungen zum gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland (Vom 4. April 1955)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement v e r f ü g t :

**Art. 1.** Die Verfügung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 23. Oktober 1951 über die Zulassung von Forderungen zum gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland wird aufgehoben.

**Art. 2.** Diese Verfügung tritt am 15. April 1955 in Kraft.

86. 14. 4. 55.

**Ordonnance**

du Département fédéral de l'économie publique concernant l'admission de créances au service réglementé des paiements avec l'étranger (Du 4 avril 1955)

Le Département fédéral de l'économie publique a r r ê t é :

**Article premier.** L'ordonnance du Département fédéral de l'économie publique, du 23 octobre 1951, sur l'admission de créances au service réglementé des paiements avec l'étranger, est abrogée.

**Art. 2.** La présente ordonnance entre en vigueur le 15 avril 1955.

86. 14. 4. 55.

**Ecuador - Konsulargebühren**

(Vgl. SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1955)

Nach dem Dekret Nr. 11 vom 25. Februar 1955 sind beim «Banco Central del Ecuador» ab 1. März dieses Jahres in allen Fällen vor der Erteilung der Einfuhrbewilligungen nur noch 6% des FOB-Wertes der einzuführenden Waren als Konsulargebühren zu bezahlen. Sofern der Transport auf einem ausländischen Schiff erfolgt, wird die Differenz von 2,5% des FOB-Wertes anlässlich der Verzollung der Importgüter vom ecuadorianischen Zollamt ein-kassiert.

86. 14. 4. 55.

**Equateur - Taxes consulaires**

(Cf. l'OSC. N° 52, du 3 mars 1955)

Selon le décret N° 11 du 25 février 1955 6% seulement de la valeur F.O.B. des marchandises à importer devront encore être payés au titre de taxes consulaires avant l'obtention du permis d'importation. Cette taxe s'applique depuis le 1<sup>er</sup> mars à toutes les importations. Si le transport a lieu par un bateau étranger, la différence de 2,5% de la valeur F.O.B. sera encaissée par les douanes équatoriennes lors du dédouanement des marchandises importées.

86. 14. 4. 55.

**Irland - Zollvorschriften**

Gestützt auf den «Emergency Imposition of Duties Act, 1932», haben die irischen Behörden kürzlich eine Verfügung «Emergency Imposition of Duties (No. 345) (Gloves) Order, 1955» erlassen, wonach mit Wirkung ab 29. März 1955 ein neuer Zollansatz für die Einfuhr der nachstehend aufgeführten Waren festgesetzt wurde:

**Irlande - Prescriptions douanières**

En vertu de l'«Emergency Imposition of Duties Act, 1932», les autorités irlandaises ont édicté récemment une ordonnance «Emergency Imposition of Duties (No. 345) (Gloves) Order, 1955» selon laquelle un nouveau droit de douane a été fixé, avec effet au 29 mars 1955, pour l'importation des produits mentionnés ci-après:

**Rates of Duty**

	Full	Preferential (United Kingdom and Canada)
Gloves (other than gloves which are made wholly or mainly of wool and either are wholly or mainly knitted or are made of knitted fabric) which are not less than 7 1/2 inches in overall length and which:		
(a) contain not less than 50% by weight of cotton and do not exceed 54 shillings per dozen pairs in value, excluding gloves mentioned at (c) herein	60/- per dozen pairs	40/- per dozen pairs
(b) are made wholly or partly of synthetic textile and do not exceed 40 shillings per dozen pairs in value, excluding gloves mentioned at (a) and (c) herein.	30/- per dozen pairs	20/- per dozen pairs
(c) are wholly or mainly netted or crocheted or are made wholly or mainly of netted or crocheted fabric, and do not exceed 15 shillings per dozen pairs in value.	15/- per dozen pairs	10/- per dozen pairs

**Licensing Provision:** Provision is made for importation of the goods under license without payment of duty or at a reduced rate of duty. Any application for such licence should be addressed to the Secretary, Department of Industry and Commerce, Kildare Street, Dublin.

86. 14. 4. 55.

**Vom Fabrikgesetz erfasste Arbeiter und Angestellte,**

Jugendliche und Lehrlinge, nach Industriezweigen geordnet, 1937-1954. Diese mannigfaltigen Angaben sind in der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» Nr. 3 enthalten.

Einzelnummer Fr. 1.30, Postcheckrechnung III 520. Verlangen Sie ein Jahresabonnement zu Fr. 10.50 beim

Schweizerischen Handelsamtsblatt, Bern.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern  
 Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

**GRUNDIG**

*Stenorette*

Ist das moderne Diktiergerät zum erschwinglichen Preis!



Hergestellt von Europas grösster Spezialfabrik für Tonbandgeräte, angepasst an die Erfordernisse des Geschäftsbetriebes, besitzt die Stenorette die Merkmale kostspieliger Diktieranlagen. Sie ist zudem kleiner, leichter, handlicher und ... kostet nicht mehr als eine Reiseschreibmaschine! — GRUNDIG Stenorette, arbeitsklar für Diktat und Niederschrift, mit allem nötigen Zubehör Fr. 532.—.

Es lohnt sich, die Stenorette in Betrieb zu sehen. — Verlangen Sie unverbindliche Vorführung durch Vertrieb GRUNDIG Stenorette

Telephon 24 88 75

**Paul Tschopp - Zürich 8** Schwendenhausstrasse 15

**Aktiengesellschaft Bellevue-Palace  
 Grand Hotel und Bernerhof**

mit Sitz in Bern

**41. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Freitag, den 6. Mai 1955, um 17 Uhr, im Hotel «Bellevue-Palace» in Bern

**Traktanden:**

1. Protokoll der 40. ordentlichen Generalversammlung vom 28. Mai 1954.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1954.
3. Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren, Beschlussfassung über die Jahresrechnung 1954 und über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Entlastung der Verwaltung, der Direktion und der Kontrollstelle.
5. Wahlen.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, erstellt auf den 31. Dezember 1954, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren und der Geschäftsbericht liegen vom 25. April 1955 an am Sitze der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Zulassungskarten werden bei Vorweisung der Titel oder des Depotscheines bis am 6. Mai 1955, mittags, durch die Direktion der AG. Bellevue-Palace, Grand Hotel und Bernerhof ausgehändigt.

Bern, den 12. April 1955.

Der Verwaltungsrat.

**Fest-, Ausstellungs- und Viehmarkthalle-Genossenschaft Willisau**

**Generalversammlung**

Montag, den 25. April 1955, 20 Uhr, im Gasthaus «Zur Sternen»

**Traktanden:**

1. Eröffnung und Bericht.
2. Protokoll.
3. Wahlen:
  - a) der Verwaltung;
  - b) der Kontrolle.
4. Rechnungsablage.
5. Ausblick, Wünsche und Anträge.

Willisau, den 12. April 1955.

Die Verwaltung.

**Télésiège Ste-Croix—Les Avattes S. A.**

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le lundi 25 avril 1955, à l'Hôtel d'Espagne, à Ste-Croix, en

**assemblée générale ordinaire**

à 20 heures 30 (feuille de présence dès 20 heures), avec l'ordre du jour suivant:

- 1<sup>o</sup> Opérations statutaires.
- 2<sup>o</sup> Divers.

Le rapport de gestion, les comptes, le bilan et le rapport de Messieurs les contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au bureau de la direction, rue du Jura 3, à Yverdon, et en copie à l'agence de la B.C.V., à Ste-Croix.

Les actionnaires présents recevront deux billets aller et retour gratuits valables les 30 avril et 1<sup>er</sup> mai 1955.

Le conseil d'administration.

**SOUTH AFRICA TRUST FUND**

Für die Rechenschaftsperiode 1954/55 wird per 15. April 1955 gegen Einreichung von Coupon Nr. 12 eine

**Jahresausschüttung von Fr. 6.— pro Antellschein**

verteilt. Die Auszahlung erfolgt netto eidg. Couponsteuer, unter Abzug von Fr. 1.27 Verrechnungssteuer.

Für die Geltendmachung des Verrechnungs- oder Rückerstattungsanspruches ist als Bruttobetrag Fr. 5.08 vorzumerken. Unter gewissen Voraussetzungen wird bei der Auszahlung im Ausland domizillierte Inhaber von Antellscheinen die Verrechnungssteuer nicht abgezogen.

Der Rechenschaftsbericht 1954/55 kann bei den Zahlstellen:

**Schweizerische Bankgesellschaft – sämtliche Geschäftsstellen**  
**La Roche & Co., Basel**  
**Lombard, Odier & Cie, Genf**  
**Roguin & Cie, Lausanne**

bezogen werden, die auch jede weitere Auskunft erteilen.

Antellscheine

**SOUTH AFRICA TRUST FUND (SAFIT)**  
**AMERICA-CANADA TRUST FUND (AMCA)**  
**ANLAGEFONDS FÜR SCHWEIZER AKTIEN (FONSA)**  
**ANLAGEFONDS FÜR KANADISCHE AKTIEN «CANAC»**  
**SCHWEIZERISCHER IMMOBILIEN-ANLAGEFONDS «SIMA»**

sind bei obigen Zahlstellen sowie bei allen übrigen Banken zu Tageskursen erhältlich.

**AG. FÜR VERWALTUNG VON INVESTMENT TRUSTS (INTRAG)**  
 ZÜRICH – LAUSANNE

**Aktiengesellschaft Carl Weber, Winterthur**

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der **Dienstag, den 19. April 1955**, nachmittags 2.30 Uhr, im Sitzungszimmer der Schweiz. Bankgesellschaft, in Winterthur stattfindenden

**ordentlichen Generalversammlung**

eingeladen.

Traktanden:

1. Abnahme der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an die verantwortlichen Organe.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Gesamterneuerungswahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes sind vom 6. April 1955 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre aufgelegt.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 6. April an im Bureau der Gesellschaft sowie bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Winterthur bezogen werden.

Winterthur, den 22. März 1955.

Namens des Verwaltungsrates,  
 der Präsident: Dr. Robert Corti.

**Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG., Schlieren-Zürich****Einladung zur 55. ordentlichen Generalversammlung**

auf Samstag, den 30. April 1955, vormittags 11 Uhr, im Sitzungssaal der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich.

Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1954. Bericht der Kontrollstelle. Entlastungs-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle und Anträge über die Verwendung des Reingewinnes sind gemäss § 7 der Statuten vom 18. April 1955 an im Büro der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Herren Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, sind gebeten, bis spätestens am 28. April 1955 unter Angabe der Nummern sich über ihren Aktienbesitz auszuweisen und beim Sitze der Gesellschaft in Schlieren oder bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich Eintrittskarten zu verlangen.

Schlieren, den 4. April 1955.

Der Verwaltungsrat.

**Société Immobilière de l'Avenue des Alpes, Montreux**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

le **jeudi 28 avril 1955, à 17 heures 30**, à l'Hôtel Terminus (salle du Club alpin), à Montreux.

Ordre du jour statutaire.

Le compte de profits et pertes, le rapport de Messieurs les contrôleurs des comptes et celui du conseil d'administration sont à la disposition de Messieurs les actionnaires à l'Agence immobilière Pierre Furer, où les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées.



Offizielle  
 Spediteure  
 der

**FERIA MUESTRARIO  
 INTERNACIONAL DE VALENCIA**

1. bis 20. Mai 1955

Gebrüder Gondrand AG., Basel und sämtliche Niederlassungen

**Hero Conserven, Lenzburg****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Samstag, den 30. April 1955, 11.15 Uhr, im Wohlfahrtshaus der Gesellschaft in Lenzburg.

Traktandenliste:

1. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes pro 1954, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung und den Anträgen des Verwaltungsrates über die Verteilung des Reingewinnes sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren, liegen vom 15. April 1955 an auf unserem Büro zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung werden gegen Legitimation über den Aktienbesitz spätestens 3 Tage vor der Generalversammlung ausgegeben:

in Anrau: bei der Schweizerischen Bankgesellschaft  
 in Basel: beim Schweizerischen Bankverein  
 beim Bankhaus A. Sarasin & Cie.  
 in Lenzburg: an unserer Kasse  
 bei der Hypothekbank Lenzburg  
 in Zürich: bei der Schweizerischen Bankgesellschaft  
 bei der Schweizerischen Kreditanstalt

Lenzburg, den 15. März 1955.

Der Verwaltungsrat.

**Sociétés immobilières de l'Avenue Louis Ruchonnet A, B et C, Lausanne**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le **samedi 23 avril 1955**, dans les bureaux de MM. A. Menétrey, J. Hedard et L. Grassmann, notaires, 2, rue du Lion-d'Or, Lausanne. La Société A: à 10 heures 30; la Société B: à 10 heures 40; la Société C: à 10 heures 50.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les bilans, les comptes de profits et pertes, ainsi que les rapports des contrôleurs, sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège social, 2, rue du Lion-d'Or, à Lausanne.

Lausanne, le 12 avril 1955.

Le conseil d'administration.

**LA FONTE ÉLECTRIQUE S.A., BEX****Assemblée générale ordinaire**

mercredi 27 avril 1955, à 11 heures 15, au siège social, à Bex.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport des commissaires-vérificateurs, délibération sur ces rapports.
- 3° Approbation des comptes, décharge au conseil d'administration et aux commissaires-vérificateurs.
- 4° Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la Société dès le 15 avril 1955. Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées, contre justification de la propriété des titres, par l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, ou au siège social, à Bex, jusqu'au 26 avril 1955.

Le conseil d'administration.

**Société de gares frigorifiques  
 Ports-francs et Glacières de Genève**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le **vendredi 29 avril 1955, à 11 heures**, à la salle de l'étéage du Buffet de la Gare de Genève-Cornavin.

Ordre du jour:

- 1° Discussion et votation sur les conclusions des rapports du conseil d'administration et des contrôleurs relatifs aux comptes et au bilan de l'exercice 1954.
- 2° Nomination d'un membre du conseil d'administration.
- 3° Élection du président du conseil d'administration.
- 4° Nomination des contrôleurs et de leurs suppléants pour l'exercice 1955.

Le rapport du conseil d'administration, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de la commission de contrôle sont à la disposition des actionnaires, au siège de la société, rue de Monbrillant 46, à Genève.

Les cartes d'entrée pour l'assemblée générale sont délivrées au siège de la société, contre présentation des actions ou des certificats de dépôt, jusqu'au 28 avril 1955 au plus tard.

Genève, le 5 avril 1955.

Au nom du conseil d'administration,

Le président: **Chenau.**

Le secrétaire: **A. Marrel.**

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - inserieren Sie!

**FRISCHE ALPENLUFT**

so viel Sie wollen  
in Ihrem Heim ...  
in Ihrem Büro ...

AIRCO, dieser aufsehenerregende ideale Schweizer-Luftveredler, erzeugt Höhenklima nach Wunsch, macht die Luft reiner, dünner, angenehmer, frischer. Sie atmen freier, unbeschwerter ... Leistungsfähigkeit und Wohlbefinden werden gesteigert.

Das AIRCO-OZON ist ein mächtiger Feind dicker, schwüler Luft ... aller übeln Gerüche. AIRCO desintoxiziert ... und vertilgt rücksichtslos schädliche Keime und Bakterien! Mehr als viele Worte sagt Ihnen der Heim-Versuch.

Keine Abnutzung, keine teuren Anlagen, keine Montagekosten, sondern eine einmalige Anschaffung von nur

**Fr. 110.-**  
oder 12 x Fr. 10.-

Wer uns dieses Inserat einschickt, erhält den vielbegehrten AIRCO-Luftreiner **gratis 10 Tage auf Probe**

ANDRÉ GYSLING AG., Beethovenstr. 24, Claridenhof, Zürich 22, Tel. (051) 27 00 72

Montreux Hotel EDEN  
150 R. - Des Rubisbad - E. Eberhard

**PRÊTS**  
discrets

à personnes solubles de 400 à 3000 fr.  
Conditions sévères.  
Réponse rapide.

Banque Courvoisier & Cie  
Neuchâtel

Schiller  
Fabrik

LOUIS MEYER & CO  
Limmatstr. 238, Tel. 42 33 55  
ZÜRICH 5

**Bandeisen**

FISCHER & CO.  
REINACH 6

**Heer-O-Pren**  
Kunststoffschaum

Isolierung (gegen Kälte, Wärme)  
Schallschluck  
Dichtung (Fensterdichtungen für Industrieverglasung)  
Polsterung  
Teppichunterlagen (ganze Flächen unter Spannteppich)  
Verpackung sparsamer empfindlicher Gegenstände usw.

sehr leicht, extrem weich, unverwundlich, chemisch u. physikalisch unempfindlich, hygienisch, selbstlöffelnd und staubfrei, hitzebeständig, geruchlos, isolierfähig, rutschfest und gleithemmend, feuerfest, ästhetisch

lieferbar in Originalmatten von ca 1000 x 2000 mm, 2 - 100 mm stark  
Farben: Weiss, grün, blau, gelb, rot, grau und lachs

**HEER & CIE. GLARUS TEL. (058) 51147**

**Öffentliches Inventar**

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 381 ff. ZGB).

Rechnungsrat:

**Heinrich Alfred Gautschi-Humbel**

71. gewesener Fabrikant, von Reinach und Menziken, in Menziken wohnhaft gewesen, gestorben am 21. März 1955.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Menziken.  
Frist bis 9. Mai 1955.

Kulm, den 1. April 1955.

Im Namen des Bezirksgerichtes  
Kanzlei des Bezirksgerichts Kulm.

**Occasions-Vervielfältiger**

Ohne automatische Papierzuführung:

Print-Fix, Muller	Fr. 100.-
Edison, portable, Schako	> 60.-
Gestetner, Modell 3	> 100.-

Mit automatischer Papierzuführung:

Print-Fix	Fr. 125.-
Geka, Modell 74	> 150.-
Geka, Modell 75	> 200.-
Geka-Automat mit Schrank, elektrisch	> 300.-
Geka, Modell 160, wie neu	> 750.-
Geka, Regen, Automat, elektrisch	> 600.-
Pelikan, elektrisch, mit Schrank, Modell 60	> 600.-
Ellams, Modell K	> 150.-
Ellams, mit 500-Büch-Anlage, elektrisch	> 350.-
Roto 10, Handbetrieb	> 100.-
Roto 10, elektrisch	> 200.-
Roto 40, elektrisch	> 500.-
Roto 15, elektrisch	> 500.-
Roto 81 (11 Jahr gebraucht)	> 1000.-
Edison, Dick 90	> 180.-
Edison, Dick 91	> 300.-
Edison, Modell 78, elektrisch, mit Schrank	> 250.-
Reno 210, neuwertig	> 200.-
Gestetner, Modell u	> 100.-
Gestetner, 500-Büch-Anlage, 5 R	> 300.-
Gestetner, Modell 66	> 500.-
Gestetner, elektrisch, mit Schrank	> 200.-
Gestetner, Modell 66 E, elektrisch, mit Schrank	> 700.-
Rex D 25, elektrisch	> 700.-
Rex O 2	> 150.-

Umdrucker:

Ormlig 250	> 200.-
Fordgraf	> 200.-
Duplex	> 250.-

**Print-Fix**  
Fr. 2600.- der leistungsfähige Vervielfältiger mit

- vollautomatischer Druckeinfärbung
- Präzisions-Papierzuführung
- 150 Abzügen pro Minute
- Mehrfarbendruck
- einfache, saubere Handhabung

**Edgar Rutishauser**  
Schweiz, Spezialfabrik für Vervielfältigungsmaschinen  
Zürich, Tödiinstr. 1, Tel. (051) 25 73 31

552

**Auch Ihr Wagen braucht ein Dach!**

INS - Eigengaragen aus vorfabrizierten Betonelementen ab Fr. 2800.-

Auf Wunsch Zahlungsvereinfachung.

Verlangen Sie den illustrierten Prospekt H 55.

**Baubedarf & Zementwaren**  
**GUSTAV HUNZIKER A.G. INS/BE**

Telephon (032) 8 35 22 / 8,35 66

MUBA Stand 2860, Halle 8b (im Freien)

**Zeit ist Geld**

Haben Sie schon einmal überlegt, wieviel Zeit unnütz verloren geht, weil oft dringend benötigte Briefe oder Unterlagen zuerst gesucht, oder zuunterst aus einem Gestell „hervorgegraben“ werden müssen? Vermeiden Sie solche „Leerläufe“ in Ihrem Büro - ausser Zeit- und Geldverlust bringen sie auch Ärger.

Wenn Sie zur Aufbewahrung aller Arten von Akten ERGA-Stahlmöbel benutzen, finden Sie jedes Schriftstück, oder was es auch sei, in kürzester Zeit, denn in ERGA-Büromöbeln lässt sich alles übersichtlich und sauber versorgen.

**ERGA Stahlmöbel**

GAUGER & CO. A.G. ZÜRICH  
Musternesse Basel

Halle XI, Stand 4238, Führer Söhne AG., Zürich.  
Halle XI, Stand 4178, Papyrus AG., Basel.  
Halle XI, Stand 4194, Rüegg-Naegeli & Co. AG., Zürich.



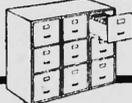
**Hämmer bei besserer Umschlag?**

Wenn der «Chef» hin und wieder selber einen Brief in ein Couvert steckt, ist er unser bester Partner, denn dann ist in seiner Firma die Zeit des «billigen» Couverts vorbei. — Lassen Sie sich unsere Muster-sammlung gepflegter Couverts vorlegen; sie vermittelt Ihnen wertvolle Anregungen.



Schaller & Co AG  
Couvertfabrik  
Zürich 5/23  
Tel. 051/42 45 42

**Wertpapiere** Graphische Anstalt FOTOROTAR AG.  
Seefeldstrasse 213 - Zürich 8 - Telefon 24 42 22  
Gullichsen, Rahmen, Untergründe für Aktien, Obligationen, Checks, Garantie- und Gutscheine nach neuesten Sicherheitsverfahren.  
Wertschriften - Vordrucke - sofort - lieferbar.



**STAHLMÖBEL**

**STABA**  
Bauer

Bauer AG., Zürich 6/35  
Nordstrasse 25 Tel. 28 40 03

MUBA Halle XI  
Stand 4233

**Kassen- und Tresorbau**

**BAUER AG**